

# L'ÉCHO de FRONTENAC SPORTS

Le nouveau défi de Denis Bolduc:

## Inscrire Lac-Drolet dans le circuit "Sealtest"

"D'ici trois ou quatre ans la Boucle du Fondateur devra être l'une des épreuves homologuées par la Coupe Sealtest, pour les championnats nationaux de ski de fond... La population de Lac-Drolet est suffisamment mûre pour un tel défi".

Et quand un tel projet sort de la bouche du promoteur de la Boucle du Fondateur, Denis Bolduc, autant y croire tout-de-suite!

Il y a quatre ans, l'idée d'une course de ski de fond à travers les rues enneigées du village de Lac-Drolet paraissait plutôt "farfelue" mais à force de tenacité, Denis Bolduc a gagné toute la population à son projet et la Bouche

du Fondateur fait bouler de neige.

Même si l'épreuve disputée le 21 février doit attirer près du double de participants de l'année 80, son concepteur vise encore plus haut: "On a la chance d'être un petit village dynamique et d'offrir quelque chose d'original aux skieurs de la région et de l'extérieur. Ce n'est donc pas rêver que d'imaginer

la Boucle du Fondateur courue en avant-midi par les jeunes, qui forment la relève, et les randonneurs; et l'après-midi par les fondateurs de compétition de niveau régional et national".

Denis Bolduc a déjà commencé à préparer le terrain à la Coupe Sealtest puisque la semaine dernière il multipliait les appels téléphoniques pour tenter d'obtenir, pour le 21

février, la présence d'au moins un des membres de l'équipe du Québec dans le circuit Sealtest, soit Pierre ou Martin Vézina. "Ce serait là une bonne façon de relever le niveau de compétition du critérium de 20 km, sans rien enlever au caractère populaire de la Boucle du Fondateur". L'épreuve en 1980, avait été remportée par Denis Béguin de Sherbrooke.

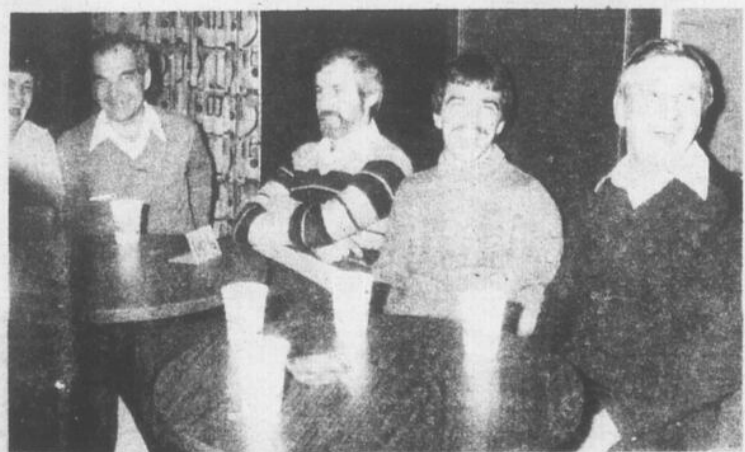
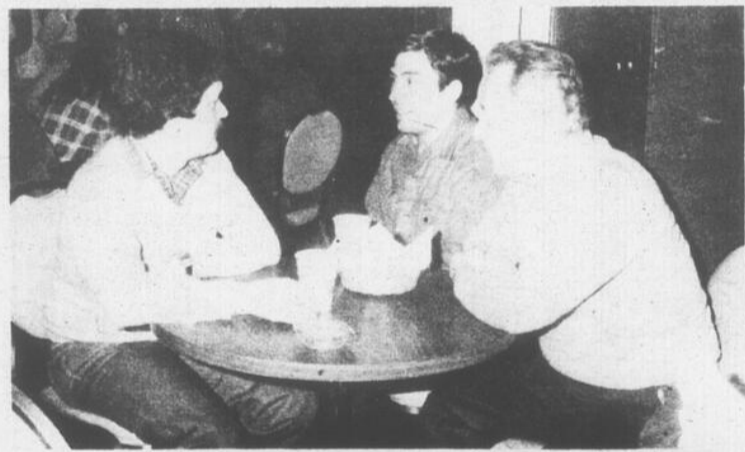
Seule une épreuve comptant pour la Coupe Sealtest disputée le même jour que la Boucle du Fondateur pourrait compromettre

(Suite à la page B-3)



(Photo L'Écho de Frontenac) La Boucle du Fondateur c'est une réalisation d'équipe; et tout le monde à Lac-Drolet y participe. Diane Poulin et Martine Robert sont bien heureuses d'épauler le promoteur de l'événement, Denis Bolduc, qui demeure convaincu que Lac-Drolet s'inscrira un jour dans le circuit de la Coupe Sealtest des championnats nationaux de ski de fond.

## La fête avant le "Grand Fond"



Pour chasser un peu la nervosité qui gagne les organisateurs et la centaine de bénévoles à la veille de ce grand événement prestigieux qu'est devenu le Grand Fond de l'Estrie, il y avait fête au Motal Paolo, mardi dernier. La Soirée des Bénévoles offerte par la Brasserie Labatt-50, commanditaire officiel de la quatrième édition du Grand Fond, a permis à tous et chacun de se délasser avant le grand jour où plus d'un millier de skieurs prendront d'assaut la région de Lac-Mégantic. **Photo 1:** Le responsable des pistes, Raoul Perron, assure que le parcours sera des plus sécuritaires en '82. **Photo 2:** le vice-président du Club Méganski, Gilles Roy, sous bonne escorte. **Photo 3:** Méganski sera très actif le jour du Grand Fond. **Photo 4:** Pierre Bédard de la Brasserie Labatt semble bien content d'apprendre que le directeur-général de la Ville, Denis Roy, chaussera encore les skis, cette année. **Photo 5:** La mascotte de la Mitaine de Gaieté "Mistaki" a fait sa première apparition publique en '82. **Photo 6:** Le Club Lions de Lac-Mégantic a fait frapper le sigle du Grand Fond sur une épinglette qu'a officiellement reçu le président du Grand Fond, Martial Dumas, des mains du président du Club Lion, Raymond Latulippe.

(Photos L'Écho de Frontenac).



# DEPLOIEMENT DE 150 MILITAIRES POUR LA SECURITE DU GRAND FOND

- Un exercice pour le Régiment de la Chaudière  
- Deux unités médicales et un hôpital de campagne

Les bois, entre La Patrie et Lac-Mégantic, seront littéralement transformés en un vaste camp militaire où opéreront, les 13 et 14 février, plus d'une centaine de militaires détachés des trois compagnies du Régiment de la Chaudière, épaulés par des unités spéciales de Sherbrooke.

Officiellement, il s'agit là d'un exercice d'hiver, l'un des rares à regrouper autant d'unités hors des camps militaires protégés par le ministère de la Défense Nationale. Officieusement, cependant, les militaires se familiariseront avec leur équipement d'hiver en assurant la sécurité des quelque 1.500 fondeurs attendus cette année pour la quatrième édition du Grand Fond de l'Estrie, une randonnée de ski de fond de 80 kilomètres ouverte à la fois aux compétiteurs de calibre et aux amateurs de tout âge, provenant de tous les coins du Québec.

Ils étaient une trentaine, l'an dernier, à assurer ce rôle dans l'organisation du Grand Fond. Cette année, la participation des militaires va augmenter de façon considérable: plus de la moitié des effectifs du Régiment de la Chaudière envahiront la région de Lac-Mégantic, comme l'indique le Lieutenant Gaëtan Hallée de la Compagnie B de Lac-Mégantic.

"Notre exercice d'hiver doit débiter vendredi soir, le 12 février, alors que nous attendons une centaine de militaires, de la Compagnie A de Beauveville, de la Compagnie B de Lac-Mégantic, de la Compagnie C de Lévis. Ils auront le support de deux unités de la 51e Compagnie Médicale, avec une quarantaine de membres, et la 714e Escadron de communications de Sherbrooke qui fournira deux véhicules et une dizaine d'hommes pour relayer nos communications à partir du Mont Mégantic et des centres de relais situés sur le parcours des skieurs."

Les militaires commenceront les manoeuvres dans les bois le samedi midi et ils devront y passer la nuit sous la tente pour mieux se familiariser avec leur équipement d'hiver. "Pour assurer un meilleur contrôle des pistes, nous aurons un campement à tous les 5 ou 10 kilomètres et nos soldats vont patrouiller en raquettes pour dépan-

ner les fondeurs qui pourraient subir des accidents ou souffrir d'engelures, comme cela s'est produit à quelques reprises l'an dernier" de dire le Lieutenant Hallée.

Les blessés seront pris en charge par des camions de la Compagnie Médicale qui patrouilleront en permanence sur les routes situées à proximité du parcours et qui dirigeront leurs patients dans un hôpital de campagne qu'ils auront eux-

mêmes dressé probablement près du lieu d'arrivée de la compétition, sur le terrain de la Polyvalente Montignac.

Pour environ la moitié des effectifs militaires, ce sera là leur première expérience d'hiver, et ils devront la vivre quelque soit la température extérieure cette fin de semaine-là.

Le Comité organisateur du Grand Fond de l'Estrie dit beaucoup apprécier le coup de main que

leur prêtera le Régiment de la Chaudière: "Nos fondeurs vont se sentir moins seuls et en meilleure sécurité tout le long des 80 kilomètres de parcours. Les secours seront rapides si jamais il se produisait quelquel incident fâcheux". Le relationniste du Grand Fond, M. Serge Latulippe, ne cache pas que le rôle joué par les militaires durant toute la journée du 14 février enlève bien du poids sur les épaules des organisateurs.

Samedi 6 février

## Activités de l'OTJ de St-Romain

Voici le programme des activités "Viens jouer dehors" de l'OTJ de St-Romain qui se déroulera samedi le 6 février, à compter de 1 heure:

Patinthon, (une durée d'une heure), Partie de hockey, St-Romain et Stornoway, Hockey bot-

lines par diverses équipes. L'entrée est gratuite sur le terrain. Des trophées seront remis aux gagnants.

Le soir, nous aurons une mascarade à la salle paroissiale à 20h00 ainsi que soirée dansante avec orchestre.

Il y aura des prix pour les meilleurs costumes. Venez vous récréer avec nous; on vous attend en grand nombre.

La direction de l'O.T.J. de St-Romain  
Armande Nadeau, sec.



Dimanche dernier, le 31 janvier en après-midi, l'Association de Chasse et Pêche de Nantes tenait sa journée annuelle d'élection afin de se choisir un nouveau président ainsi qu'un nouvel exécutif.

Roger Bourque, président-fondateur de l'Association et aussi publiciste vous fait un bilan sommaire des activités qui se sont déroulées en partant du début jusqu'à ce jour.

1. Automne 80. Concours de panache du chevreuil et de l'orignal.

2. Automne 80. Soirée de La Journée du Président.

3. Printemps 81. Journée de pêche sur la glace du lac Mégantic.

4. Concours de pêche d'ouverture pour les salmonidés.

5. Concours de pêche annuel pour 10 espèces de poissons.

6. Journée de plein air au Lac Whitton de Nantes.

7. Journée du trappeur et du chasseur, en collaboration avec l'Association des Trappeurs Ind. et le Club de Tir du Lac-Mégantic.

8. Concours de panache du chevreuil et de l'orignal.

9. Soirée de La Journée du Président 1981.

Merci spécial aux Armoires Mégantic du rang 10, à Meubles Nantes de Nantes, à Jean-Pierre Théberge de Fourrures Sports de Lac Drolet et à notre commanditaire la Brasserie Molson. Merci également à tous les autres commerçants, commanditaires et bénévoles qui ont permis à l'Association d'atteindre un succès parfois grandiose pour certaines activités.

Bonne chance au nouveau président et à tous les nouveaux membres de l'exécutif qui ont été élus. La semaine prochaine, on vous fera connaître toutes ces nouvelles personnes.

Roger Bourque, publ.

**Lacroix Sports Enr.**  
VENTES - SERVICE  
LAMBTON — (418) 486-2466

---

PRINCECRAFT - PETERBOROUGH - GLASTON

---

ESPADON - PRINCE - FIB - PÉLICAN - RÉMEQ

---

LAWN-BOY - ARIENS - SATOH - COLUMBIA

---

HOMELITE - STIHL - ÉCHO - HUSQVARNA

---

BRIGGS STRATTON - WISCONSIN - KOLLER - TÉCUMSEH



## ÉPARGNEZ sur VENTE de MOTONEIGES et de VETEMENTS en INVENTAIRE

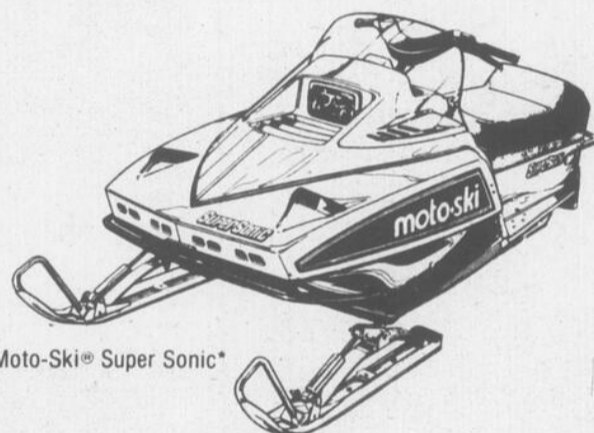
EXEMPLES:

Escomptes:

**SPIRIT** 80 \$1,399. - \$250. **\$ 1,149.**

**MIRAGE I** 80 \$1,699 - \$400. **\$ 1,299.**

**MIRAGE** 80 \$2,499 - \$1,000 **\$ 1,499.**



1980 Moto-Ski® Super Sonic\*

## HABITS de MOTONEIGE

Réduits de

**50%**

Exemple: 2 pièces pour hommes

**\$ 69.<sup>95</sup>**

**30%** de rabais sur tous les autres VÊTEMENTS en INVENTAIRE

Votre concessionnaire



# J.L. BUREAU

ST-ROMAIN

(418) 486-2509  
486-2510

# LES COMMANDITAIRES



**MOLSON...** L'agent Molson, Réjean Turgeon revient comme commanditaire principal de la Boucle du Fondateur à Lac-Drolet. Il signe ici le protocole d'entente entre la Brasserie Molson et le comité organisateur de la Boucle du Fondateur, représenté par M. Richard Lacroix, responsable des pistes.



**COCA-COLA...** Le distributeur des produits Coca-Cola pour la région de Lac-Mégantic, M. Samuel Jacques, s'est dit fier de collaborer, pour une deuxième année, à la réalisation de la Boucle du Fondateur à Lac-Drolet. On le voit ici en compagnie de Gilles Poulin, responsable du protocole.



Devant les succès antérieurs remportés par la Boucle du Fondateur, la Caisse Populaire de Lac-Drolet a décidé cette année d'ajouter son nom à la liste des commanditaires officiels de l'événement, assumant financièrement la réalisation de la course des Jeunes Compétiteurs. Le président de la Boucle du Fondateur 1982, M. Jean-Marc Gagnon, (à gauche) accueille dans son équipe le gérant de la Caisse Populaire de Lac-Drolet, M. Charles Quirion.

"La Boucle du Fondateur", le 21 février

## Lac-Drolet Optimiste a doublé la participation des skieurs

Les organisateurs de La Boucle du Fondateur à Lac-Drolet, un critérium de ski de fond unique au Québec puisqu'il est couru dans les rues du village, s'attendent à un succès sans précédent de l'événement qui se déroulera le 21 février, sept jours après le Grand Fond de l'Estrie.

Privé de la compétition en 1981 à cause de la pluie, les randonneurs devraient revenir en force, et beaucoup plus nombreux encore cette année, pour prendre le départ des différentes épreuves s'adressant aussi bien aux jeunes, qu'aux randonneurs et aux compétiteurs d'élite.

"Nous sommes optimistes pour doubler la participation des fondeurs, le 21 février. Nous pensons en inscrire plus de 3000". Tout le monde à Lac Drolet partage l'enthousiasme du président de la quatrième édition de la Boucle du Fondateur, M. Jean-Marc Gagnon.

Surtout le grand promoteur de ce critérium, Denis Bolduc: "D'après les sons de cloche qui nous arrivent d'un peu partout, il faut nous préparer à accueillir beaucoup de monde... et c'est ce qu'on souhaite le plus, attirer les skieurs, de 5 à 95 ans!" L'idée première de con-

cevoir une manifestation sportive accessible à tous en plein cœur du village de Lac-Drolet a été respectée. La Boucle du Fondateur sera ouverte à trois catégories de skieurs: les randonneurs, les compétiteurs âgés entre 7 et 14 ans et les compétiteurs adultes.

Quatre pistes seront tracées sur un parcours de 2,5 kilomètres qui sillonnera les rues du village, recouvertes pour la circonstance d'une épaisse couche de neige. Près de 400 voyages de camions seront nécessaires pour enneiger Lac-Drolet et transformer le village en un site de compétition de ski de fond unique au Québec.

### COMPÉTITIONS

"Cette année, la Boucle du Fondateur s'améliore encore grâce à la participation financière de la Caisse Populaire de Lac-Drolet qui nous accorde un budget de 300\$ pour organiser des courses de ski de fond pour les jeunes" a annoncé M. Gagnon lors du lancement du programme, mercredi soir dernier, à la salle municipale de Lac-Drolet.

Les premiers départs seront donnés à 10 heures pour les catégories de 7-8 ans (1,5 km), suivis à 10h30 par les 9-10 ans (2,5 km), et à 11 h par les catégories 11-12 et 13-14 ans (5 km).

Les randonneurs adultes seront ensuite invités à embarquer sur les pistes dès 12h30 pour tenter de réaliser les 4 tours de parcours, totalisant 10 kilomètres.

Les fondeurs d'élite prendront le départ à 15h00 pour une course de 20 kilomètres chronomé-

trés. "La classe Compétition est importante pour nous, puisque nous attirons ainsi un bon noyau de compétiteurs locaux et de plus en plus de fondeurs venant de l'extérieur, des régions de Québec et de Sherbrooke surtout." C'est d'ailleurs un fondeur de Sherbrooke, Daniel Béguin, qui avait remporté les honneurs de l'épreuve en 1980.

"Tout le monde peut participer à sa façon, selon sa forme physique", résume Jean-Marc Gagnon.

### TOUT LE VILLAGE S'IMPLIQUE

Il n'y aura personne d'inactif à Lac-Drolet le 21 février. En fait, à partir du mois de décembre, la fièvre de la Boucle du Fondateur gagne à peu près tout le monde dans le village et dans les rangs. "Il suffit de demander un petit service à quelqu'un et la réponse c'est tout-de-suite un grand OUI".

Le bénévolat, ce n'est pas un vain mot. Ce sont des entrepreneurs de Lac-Drolet qui ont eux-mêmes insisté pour prendre en charge l'enneigement des rues du village, à leurs propres frais: entre 200 et 400 voyages de camions à déverser dans les rues, la veille de l'épreuve. C'est la paralysie complète de la circulation automobile pendant près de vingt-quatre heures. Mais dès la fin de la journée, à peine trois heures après que le dernier skieur ait quitté les pistes, il ne restera déjà plus trace de l'avalanche.

"Le caractère particulier de la Boucle du Fondateur, c'est que tout le monde y met du temps sans se faire prier". Selon le président Jean-Marc Gagnon, l'oeuvre béné-

voile fourni par la population, les organismes et les compagnies représente des dizaines de milliers de dollars qui sont consentis en pur don à l'organisation de la Boucle du Fondateur.

"Sans cet aide qui nous vient de partout, nous ne pourrions pas réaliser un tel tour de force. Et ce qui est encourageant dans tout cela, c'est aussi l'attitude du conseil municipal qui a fait confiance dès le départ au promoteur de la Boucle, Denis Bolduc, et qui continue de nous apporter tout son aide".

Les organisateurs pourront également compter sur le Club Méganski Inc. de Lac-Mégantic qui tracera les pistes sur le parcours emprunté par les skieurs et le Club Lion de Lac-Drolet qui prend la responsabilité du souper communautaire qui sera servi après la compétition. On estime à une soixan-

taine le nombre de bénévoles qui seront sur place, le 21 février, pour assurer le contrôle des compétitions et accueillir le public.

### DES NOUVEAUTÉS

- La Boucle a été rallongée de 1 km, passant de 1,5 en 1980 à 2,5 en 1982;

- Un estrade sera installée sur la rue Principale afin de permettre aux spectateurs de suivre les péripéties de la journée, bien assis en bordure des pistes;

- Granit Appalache est à concevoir une superbe trophée perpétuel pour la classe "Compétiteurs Adultes" avec réplique offerte au vainqueur de l'épreuve;

- Les Confections Drolet remettront un chandail de modèle exclusif à la Boucle du Fondateur à tous les gagnants de la journée. Par ailleurs tous les participants recevront un écusson et un certificat de participation.

### Inscrire...

(Suite de la page B-1)

tre les espoirs de Denis Bolduc d'accorder la présidence d'honneur à l'un des membres de l'équipe du Québec.

### UNIQUE AU QUÉBEC

La Boucle du Fondateur est une épreuve de ski de fond unique au Québec. Nulle part ailleurs une telle épreuve n'est disputée dans les rues d'un village comme à Lac Drolet où, pour quelques heures, des tonnes de neige recouvrent les rues, envahies non plus par des autos mais par des skieurs de tout âge.

"La Boucle du Fondateur pour moi, c'est bien plus qu'une épreuve. C'est un spectacle où la participation du public est très importante." Selon Denis Bolduc, Lac-Drolet serait seul à présenter un tel circuit fermé où les coureurs sont constamment entourés et encouragés par la foule dispersée le long de la piste de 2,5 kilomètres. "Les skieurs nous reviennent à chaque année,

quand la température le permet, parce qu'ils ont beaucoup aimé l'atmosphère du village et son cachet particulier. Ça fait quelque chose de passer en plein milieu du village en ski de fond et d'être acclamé par une foule qui t'encourage".

Une semaine jour pour jour après le Grand Fond de l'Estrie, les skieurs ont retrouvé la forme pour s'attaquer à la Boucle du Fondateur. Et, à Lac-Drolet il y a toute une population chaleureuse pour vous y accueillir.

Un piéton, c'est un automobiliste qui se sert de sa tête.



20% d'escompte sur toutes les CHAUSSURES en magasin

BOURSES en cuir de tous modèles A TRES BAS PRIX

**LIQUIDATION**

de TOUTE la MARCHANDISE D'HIVER en magasin

BOTTES (jambes hautes) pour dames, au choix \$25.00

**ROCK RODRIGUE**  
MARCHAND DE CHAUSSURES  
3851 LEMIEUX 583-2240 LAC-MEGANTIC

APRES 6 JOUTES

# ST-SEBASTIEN ET ST-DANIEL EN TETE DU CLASSEMENT DE LA LIGUE INTER-VILLAGE

DNC (M.R.) - Mercredi soir le 23 décembre 1981 avait lieu au Centre Sportif Armand Racine l'ouverture officielle de la Ligue Inter Village O'Keefe qui comprend 6 équipes: Dans cette ligue, dont l'organisateur est M. Gérald Roy de La Guadeloupe, on retrouve les équipes: Le Camp Parent de St-Sébastien responsable, Marcel Proteau, Paul Poulin Meubles de La Guadeloupe (St-Hilaire) responsable, Armand Coulombe, Chevaliers de Colomb St-Daniel responsable; Gilles Couture, Lambton responsable Jocelyn Roy, Pirates de St-Sébastien les Champions de l'an dernier responsable Richard Lachance et Service Technique Fortier La Guadeloupe responsable Gérald Roy. A la résidence, on retrouve M. Réal Morin très bien connu dans domaine sportif, secrétaire M. Simon Cloutier et Statisticien Gérald Roy. La Brasserie O'Keefe est le commanditaire Officiel de cette ligue; merci à Pierre et Robert Jacob, agents de St-Georges et à son représentant Mike Roy de La Guadeloupe.

Les parties sont disputées à tous les mercredis soirs à l'aréna de La Guadeloupe. Dans les premières parties d'ouverture, le Lambton a eu raison du Camp Parent au



Les Capitaines Alain Boulanger du Camp Parent et Yves Bernier du Lambton, Réal Morin président, Simon Cloutier secrétaire, Gérald Roy Statisticien et organisateur de la Ligue et Mike Roy représentant de la Brasserie O'Keefe Pierre et Robert Jacob Agents de St-Georges, lors de la mise au jeu à l'ouverture officielle de la ligue inter-village.

pointage de 2 à 1. La deuxième rencontre, une excellente partie, le St-Daniel a battu difficilement les Pirates de St-Sébastien 3 à 1 et dans la 3e et dernière rencontre, Paul Poulin Meubles a complètement lessivé le Service Technique Fortier 9 à 0. Armand Coulombe s'est signalé avec 4 buts 1 passe. L'équilibre de la ligue est excellent seul le Camp Parent et le Service Technique Fortier, tire de la patte...

**Mercredi, 27 janvier - La Guadeloupe**  
St-Daniel, C. de C. vs Lambton  
Paul Poulin Meubles vs Camp Parent  
Serv. Tech. Fortier vs Pirates, St-Sébastien

**Lundi, 1er février - La Guadeloupe**  
Serv. Tech. Fortier vs St-Daniel, C. de C.  
Pirates St-Sébastien vs Camp Parent  
Lambton vs Paul Poulin Meubles

### CLASSEMENT DES ÉQUIPES

Equipes	PJ	PG	PP	N	BP	BC	Pts
Pirates St-Sébastien	6	4	1	1	20	7	9
C. de Colomb, St-Da.	6	4	1	1	15	8	9
Paul Poulin Meub.	6	4	2	0	24	6	8
Lambton	6	3	3	0	13	17	6
Serv. Tech. Fortier	6	2	4	0	11	18	4
Camp Parent	6	0	6	0	6	32	0

Noms et club	B	A	Pts
Armand Coulombe, P. Poulin Meu.	8	7	15
J.-François Jacques, P. Poul. Meu.	6	5	11
Richard Lachance, Pir. St-Sébas.	5	5	10
Marc Jacques, P. Poulin, Meu.	4	6	10
Michel Fortin, C. de C. St-Dan.	3	5	8
Mike Roy, Serv. Tech. Fortier	4	2	6
Roger Daigle, Pir. St-Sébas.	4	2	6
François Beaudoin, Pirates St-Séb.	3	3	6
Alain Proteau, Pir. St-Sébas.	3	2	5
François Bernier, Lambton	2	3	5

### Ligue de hockey inter-village

## Forte avance pour le Dépanneur 7-23

Cette semaine, je vous donne le tout nouveau classement de la ligue ainsi que la liste des dix premiers compteurs. Ce classement est valide pour une période de deux semaines.

### CLASSEMENT EN DATE DU 25 JANVIER 82

ÉQUIPES	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	Moy Tot.
Dép. 7-23	12	8	3	1	49	33	2,75
Frontenac	12	5	6	1	40	41	3,41
Audet	12	5	6	1	35	37	3,08
Bob Billard	12	4	7	1	39	48	4,00

### LISTE DES DIX PREMIERS COMPTEURS

	B.	P. TOT.
Christian Jacques, 7-23	17	14
Donald Nadeau, 7-23	9	20
Michel Fillion, 7-23	13	14
Pierre Turmel, Frontenac	9	5
Mario Louis-Seize, Bob Billard	7	7
Sylvain Quirion, Frontenac	10	3
Robert Lavallée, Bob Billard	9	3
Stéphane Thivierge, Audet	5	7
Luc Doyon, Frontenac	1	10
René Leblanc, Bob Billard	4	6

A la semaine prochaine,

Marc Campeau, publiciste

## PLACE AUX FEMMES MOOSES

**Mini-tournoi** - Voici le résultat de notre mini-tournoi du vendredi, 22 janvier. Le prix de présence a été gagné par Rose-Hélène Duquette. Les deux prix de 5\$ par Serge Couture et Gérard Turcotte. Un autre prix a été gagné par Irène Blais, don d'un membre Moose. Plus haut triple: Réal Poirier (140) et Marielle Couture (102). 1re position: Lise Huot et Richard Giguère; 2e, Rolande Poulin et Benoît Guay; 3e, Jos Pouliot et Réal Poirier. Félicitations aux gagnants et merci à tous les joueurs pour leur participation. Les mini-tournois du ven-

dredi soir sont une com- mandite de notre ami Pierre Bédard de Labatt 50.

**St-Valentin** - Notre chairman du mois de février, Thérèse Custeau, est heureuse de vous annoncer qu'elle organise une soirée pour la St-Valentin à la Loge des Moooses, samedi le 13 février. Il y aura de beaux prix de présence à gagner; orchestre au programme. Nous éliions un Valentin et une Valentine au cours de la soirée. Venez nous voir; on va bien s'amuser.

Marielle Duquette, publiciste



## Le sport, thème du Concours International des jeunes 1982

Le sport, c'est un jeu, une détente, un plaisir... c'est aussi un moyen de se garder en forme, d'apprendre à vivre en équipe, de mesurer ses aptitudes, de connaître son habileté, de développer non seulement ses muscles, mais aussi son caractère...

Le sport c'est le thème du Concours international des jeunes qui pour une quatrième année consécutive, se déroulera dans les écoles de l'Estrie en février. Ce Concours s'adresse à tous les élèves des niveaux préscolaire, primaire et secondaire; les élèves du préscolaire et du primaire sont invités à soumettre un dessin les représentant en train de pratiquer leur sport préféré. Les élèves du secondaire auront pour leur part à créer une illustration qui invite les gens à pratiquer un ou plusieurs sports. De plus, les élèves du secondaire, deuxième cycle pourront soumettre au lieu d'une illusion, un texte personnel décrivant ce que représente la pratique du sport en général et celle de leur sport favori. Comme par les années

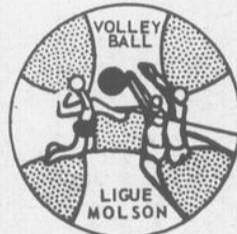
passées, il y aura trois niveaux de sélection: au niveau local, 250 gagnants seront sélectionnés, ceux-ci recevront soit un ballon, soit un sac de sport; au niveau régional, 12 de ces 250 gagnants seront sélectionnés; ils se verront remettre une tente aux niveaux préscolaire et primaire premier cycle; participeront à un voyage à Disney World s'ils sont de niveau primaire deuxième cycle; et participeront à un voyage à Toronto s'ils sont de niveau secondaire.

Enfin, les travaux des gagnants régionaux de niveau secondaire sont éligibles à la sélection natio-

nale pour une bourse de 500\$ pour les gagnants du secondaire premier cycle ou à un voyage en Espagne pour les gagnants du secondaire deuxième cycle. En 1980 et en 1981, l'Estrie avait rasé le premier prix grâce au talent de Marc Simard de Fleurimont et d'André Gosselin de Beebe.

En 1981, près de 15,000 élèves du territoire s'étaient inscrits au Concours. Les organisateurs sont confiants de dépasser ce nombre en 1982.

Le Concours est organisé en Estrie par plus de soixante caisses populaires Desjardins.



## Ballon-Volant à la Polyvalente Montignac

	G	P	PP	PC
Multi Copie	64	20	1175	829
Rona Sports Blais	54	30	1099	914
Régiment Chaudière	53	31	1978	897
Canadian Tire	34	51	941	1052
Chaussures Bolduc	26	58	840	1128
Imprimerie Paul	21	63	826	1131

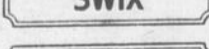
## C'est l'temps d'skier

A ne pas manquer...

Notre **RABAIS** de **10% à 40%**

sur équipement de votre sport préféré

## le SKI de FOND



et ce jusqu'à écoulement

Un SERVICE SPECIALISE vous attend

SOYEZ PRET POUR LES EVENEMENTS

La Boucle du Fondateur



# BILAIS INC.

4748 rue Laval

Lac-Mégantic

583-0700

Ligue de Ballon sur Glace

# BESTAR ET LE QUEBECOIS EGALISENT LES CHANCES

En enfilant un but en période supplémentaire, Lise Lavallée a procuré un gain à l'équipe du Bestar qui évoluait le 24 janvier dernier contre les Huiles Vachon de St-Gédéon, permettant ainsi à son équipe d'égaliser les chances dans cette série finale de la Ligue de ballon sur glace Labatt 50 et Pepsi Cola. Le Bestar a eu raison du St-Gédéon

par la marque de 3-2. Les deux premiers buts du Bestar avaient été marqués par Josée Turgeon et Julie Leclerc. La réplique des Huiles Vachon est venue de Monique Jolin qui a marqué sans aide, et de Nicole Jolin, assistée de Johanne Giroux.

Chez les hommes, le Québécois de Ste-Cécile a défait le Loisir Frontenac

par la marque de 3-1 dans un match très rude marqué d'une bagarre et de trois expulsions. Luc Fortier a mené l'attaque des Québécois avec un but et une passe, les autres filets allant à Roger Nadeau et Mario Godbout. Robert Dupuis a contribué à la victoire des siens en fournissant deux passes. Pour le Loisir Frontenac, Réjean Rancourt a

privé Gervais Charrier d'un blanchissage en marquant sans aide en deuxième période.

Les prochaines rencontres seront disputées le 7 février alors que les Huiles Vachon affronteront le Bestar à compter de 13h00 et le Québécois de Ste-Cécile visitera le Loisir Frontenac à 14h00 pour le quatrième match de la série finale.

# Ligue de hockey des transporteurs

Bonjour amis sportifs, Deux rencontres étaient au programme dimanche, le 24 janvier. Dans la première, le Mégantic Auto-Marché Grimard a défait le Nil Dumont Inc. de Woburn par le compte de 6-3. Pour Woburn, Jacques Lachance a enfilé deux buts, et Marcel Grenier a complété la marque. Du côté des vainqueurs, Réjean Roy et Raymond Grenier ont inscrit chacun deux

filets, les deux autres buts allant à Pierre Bouffard et Raymond Baillargeon. Les arbitres de cette rencontre: les frères André et Maurice Giroux.

Dans la deuxième rencontre, le Club Aramis et l'Hôtel de Nantes ont fait match nul 3-3. Les buts des Aramis sont l'oeuvre de Jacques Roy, Réal Bouffard et Claude Doyon. Ont marqué pour l'Hôtel de Nantes, Roger

Bourque, avec deux buts, et Maurice Leblond.

Pour ce qui est des séries éliminatoires, elles seront de type "run robin". De plus amples informations vous seront fournies sur les ondes de C.K.F.L., lors des bulletins de sports, et par l'entremise de votre journal.

A la semaine prochaine.

Marc Campeau, publ.

Ligue de hockey Bonne-Entente

## Légion Canadienne à la tête du classement

Cette semaine, je vous donne le plus récent classement de la ligue, ainsi que les 18 premiers compteurs et la moyenne des gardiens de buts.

Position des équipes	PJ	PG	PP	PN	TOT.
Légion Canadienne	10	8	2	0	16
Loisirs Frontenac	10	5	5	0	10
La Patrie	11	5	6	0	10
Autobus Dostie	11	5	6	0	10
Continental	10	3	7	0	6

CLASSEMENT DES COMPTEURS:

NOMS	Buts	Pass.	Total
Daniel Vallières	14	12	26
Richard Nadeau	7	16	23
Clément Baillargeon	10	11	21
Rock Leblond	10	9	19
Gilles Paré	8	11	19
Jimmy Bater	5	13	18
Jean Huot	10	7	17
Jean-Marc Frank	6	11	17
Pierre Labbé	6	10	16
Jacques Lessard	9	6	15
Nil Lafontaine	7	7	14
Pierre Boulanger	7	7	14
Serge Vachon	4	9	13
Bruno Turmel	9	3	12
Paul Vachon	4	8	12
Réjean Grégoire	3	9	12
Luc Fortier	7	3	10
Maurice Lapierre	4	6	10

MOYENNE DES GARDIENS DE BUTS

	PJ	BC	Moy.
Loisirs Frontenac (Patrice Blais)	7	24	3,42
Autobus Dostie (Jean Cloutier)	8	30	3,75
Légion Canadienne (Réal Godin)	9	34	3,77
La Patrie (Yves Vachon)	10	54	5,40
Continental (René-P. Lacombe)	9	54	6,00

Pour ce qui est du tournoi, il aura lieu du 30 mars au 4 avril. À noter que c'est la sixième édition. De plus amples informations vous seront données dans une édition prochaine.

C'est tout pour cette semaine et à la semaine prochaine.

Marc Campeau  
Publiciste

## Ligue féminine de ballon-volant

COMPILATION

	PJ	PG	PP	PJc	PGc	PPc
Mégantic Pizzeria	6	5	79	78	571050	
Pétroles R. Turmel	6	5	89	78	43 987	
Salon L.	6	1	58	78	33 887	
Const. R. Bédard	6	1	36	78	20 729	

Les prochaines joutes se joueront le 3 février 82 au Centre Monseigneur Bonin. Toujours sur la commandite de "Labatt 50". Bientôt nous entreprendrons les finales. Soyez là pour nous encourager!

Léa Maurice, publiciste

LIGUE MIXTE

GROSSES QUILLES

"LABATT 50"

Classement des équipes

Noms	Pts
Laurentien	64
Salon Turmel	56
Mar. Cloutier & Fils	55
Dodier & Frères	54
Dépanneur 7-23	48
La Rechaperie	40
Marché Gaétan Roy	34
Breuvages Coca Cola	33

Classement des joueurs

Femmes	Moy.
Laurette Lacroix	157
Nicole Lessard	147
Manon Dulac	147
Gaétane Boulet	146
Josée Poirier	146

Hommes

	Moy.
Serge Morin	178
Gaston Champagne	173
Michel Morin	170
Marcel Guenette	166
André Lachance	165

Plus haut simple: Femmes: Gaétane Boulet 180; Hommes: Richard Giguère 187; Equipe: Laurentien 931.

Plus haut triple: Femmes: Gaétane Boulet 515; Hommes: Marcel Guenette 543; Equipe: Laurentien 2566.

LIGUE MASCULINE

GROSSES QUILLES

LABATT 50

Classement des équipes

Noms	Pts
La Fraternité	56
Lave-Auto Mégantic	48
Dubois Trans. & Fils	48
Librairie Lacroix	42
Nettoyeur Moderne	42
Drospro Inc.	40
Légionnaires	38
G. Lessard, pays.	38

Classement des joueurs

Noms	Moy.
André Durand	184
Serge Morin	180
Gilles Orichfsky	178
Gaston Champagne	174
Félicien Lacroix	173

Plus haut simple: Lorenzo

Pilotte, 214; Dubois

Transmission 711  
Plus haut triple: Gilles Orichfsky 591; Germain Lessard, paysagistes 2030.



## Le 14 février A LAC-MÉGANTIC

80 km. de pistes à 95% en sous-bois.

CHOISISSEZ VOTRE PARCOURS

- DÉPART LA PATRIE - 80 km**  
- Départ de l'autobus pour l'étape - 4h30  
- Départ des fondeurs - 6h30
- ÉTAPE N.-D. DES BOIS - 60 km**  
- Départ de l'autobus pour l'étape - 7h00  
- Départ des skieurs - 8h30
- ÉTAPE WOBURN - 42 km**  
- Départ de l'autobus pour déjeuner - 8h00  
- Départ pour l'étape - 9h30  
- Départ des skieurs - 10h30
- ÉTAPE PIOPOLIS - 27 km**  
- Départ de l'autobus pour l'étape - 11h45  
- Départ des skieurs - 12h30
- ÉTAPE MARSBORO - 12 km**  
- Départ de l'autobus pour l'étape - 14h00  
- Départ des skieurs - 14h30

Déjeuner Polyvalente Montignac  
3h30 à 10h00 - \$4.00

### FORMULAIRE D'INSCRIPTION : DATE LIMITE : 7 FÉVRIER 1982

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
 Date de naissance \_\_\_\_\_ Jour - Mois An Tél. \_\_\_\_\_ Sexe: (F) (M)

SERVICES:  Coucher/Polyvalente... \$3.00  Déjeuner/Woburn... \$4.00  La Patrie... \$20.00  Piopolis... \$7.00  
 Déjeuner/Polyvalente... \$4.00  Souper/Polyvalente... \$5.00  N.-D. des Bois... \$15.00  Marsboro... \$5.00

PARCOURS:  Woburn... \$9.00  Piopolis... \$7.00  Marsboro... \$5.00

Faire un chèque ou mandat à: Le Grand Fond de l'Estrie "82", C.P. 5, Lac-Mégantic, G6B 2S5, (819) 583-3965



... quand on aime la bière!

Club de  
Patinage Artistique  
"Les Lames Argentées"  
du Centre Mgr Bonin de  
la Ville de Lac-Mégantic



Les jeux du Québec s'en viennent à grands pas. C'est dimanche, le 14 février prochain, que les Lames Argentées de Lac-Mégantic seront représentées par 8 de leurs membres à cette finale de patinage. Pour les personnes intéressées à accompagner nos représentantes à Magog, un autobus est organisé. Il en coûtera \$8.00 par personne pour l'aller et le retour. Le départ du Centre Mgr Bonin aura lieu vers 8h00 le dimanche matin pour revenir à Lac-Mégantic en début de soirée. Nous aimerions beaucoup qu'au moins un autobus accompagne nos jeunes filles à Magog afin de leur apporter un très bon appui lors de ces importantes compétitions de la finale des jeux du Québec. Vous pouvez donner vos noms le plus tôt possible à Carole Bolduc à 583-3580 ou Raymond Piché à 583-4310. Le nombre de places est limité; donc hâtez-vous!

Mardi dernier, le 26 janvier, avait lieu au Centre Mgr Bonin une compétition d'éléments

imposés pour les élèves au pro. Nous vous donnons le résultat de cette compétition.

**Catégorie A:** Junior bronze, style libre avec les éléments suivants: Axel - Enchaînements de sauts, enchaînements de pirouettes, Arabesque, Lina Bower ou grandaigle: Lily Cloutier 54.7 points, médaille d'or; Julie Piché 51.5 points, médaille d'argent; Sylvie Pouliot 40.7 pts, médaille de bronze.

**Catégorie B:** préliminaire style libre avec les éléments suivants: Lutz; Enchaînements de sauts incluant flip - Pirouettes arabesques et Arabesque Caroline Perron 48.1 points, médaille d'or; Diane Fortier, 48.6 points, médaille d'argent; Nathalie Guay, 47.8 points, médaille de bronze.

**Catégorie C:** aucun test en style libre avec les éléments suivants: salschow - pirouette debout - saut de valse et arabesque France Piché 50.1 points, médaille d'or; Sonia Dansereau, 47.2 points, mé-

daille d'argent; Luce Gagnon, 47.6 points, médaille de bronze.

Nous félicitons tous les participants à cette compétition. Chacun a fourni d'excellents efforts et même si vous n'avez pas reçu de médaille, vous avez très bien travaillé. Continuez vos efforts en vue d'obtenir encore de meilleurs succès.

La prochaine activité très importante pour les membres des Lames Argentées aura lieu samedi, le 13 février, alors qu'on vous présentera la compétition locale Denis Beaudoin. Tous les membres peuvent y participer. Il suffit de vous inscrire le plus tôt possible. Cette compétition aura lieu le samedi avant-midi. Nous vous souhaitons une bonne semaine d'activités en patinage et n'oubliez pas les membres de vendre vos macarons pour la semaine de la mitaine de gaieté. La population est invitée à encourager les membres des Lames Argentées lorsqu'elles vous offriront le macaron de la Mitaine de Gaieté au prix de \$1.00 chacun; achetez-le, portez-le et amusez-vous pendant cette semaine d'activités.

L. Fillion, publ.

ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS

## Association des trappeurs indépendants inc.

### LE SALON DU TRAPPEUR

Le Salon du Trappeur se tiendra les 5-6 et 7 février au sous-sol de la Cathédrale St-Michel de Sherbrooke. En voici le programme de la fin de semaine:

**Vendredi:** de 16h00 à 23h00, ouverture officielle et présentation des kiosques. Démonstration et préparation de fourrures.

**Samedi:** de 9h00 à 20h00; en avant-midi, concours d'écorchage (beauté et vitesse) de castor; concours d'ouvriers de pièges (vitesse). En après-midi, concours d'écorchage de raton-laveur, renard et coyote; concours d'ouvriers de pièges. Nombreux kiosques d'information. **EN SOIRÉE:** danse avec orchestre au Motel Le Baron. Entrée 3\$. A 22h30: défilé de mode présenté par La flamme Fourrures au Motel Le Baron.

**Dimanche:** 9h00, assemblée générale annuelle des membres au Motel Le Baron et Ouverture

des kiosques au Salon du Trappeur. 11h00, jugement de la plus belle fourrure. En après-midi: concours d'écorchage de rat-musqué, catégorie juvénile; course de raquettes pour adultes et écorchage de rat-musqué. Démonstration d'écorchage de toutes espèces, toute la journée.

18h00, cocktail et souper de clôture au Motel Le Baron. Remise des trophées aux gagnants. Adm.: \$15 par personne. Les billets seront en vente au Salon du Trappeur en nombre limité.

L'admission au salon du Trappeur est de 1\$ par personne; les enfants de moins de 12 ans, accompagnés d'un adulte, entrent gratuitement.

Tous les concours feront l'objet d'une possibilité d'être insérés dans le Livre des Records Guinness. Faut voir ça!

### LE TRUC AUX TRAPPEURS: le pékan

Cette bête n'a pas les yeux du lynx et le nez du renard pour faire sa chasse. Le pékan passe la ma-

jurité de son temps à fouiller les vieux troncs d'arbres et les endroits rocheux en montagne où le porc-épic se cache l'hiver.

Même si le porc-épic constitue sa principale nourriture, le pékan ne résistera pas à l'attrait d'une bonne carcasse de castor et, même s'il ne chasse pas principalement près des cours d'eau comme le vison et la loutre, il adore le poisson. Il ne s'intéresse pas à la charogne; donc vos appâts peuvent être légèrement vieillis pour augmenter la senteur, mais pas trop!

Il y a différentes installations pour la capture du pékan; voici celle que je préfère entre toutes: d'abord se choisir un trou dans un arbre creux ou bien entre deux grosses racines au pied d'un arbre. Vous placez votre appât au fond et vous placez un piège Victor no 3 ou un piège semblable; plantez quelques branches pour inciter le pékan à passer sur le piège. Enveloppez votre piège avec le plastique qui recouvre le linge chez le nettoyeur. Ce genre de polythène ne gèle pas.

Ensuite, vous recouvrez le piège d'un peu de neige. Le pékan a la

mauvaise habitude de se couper la patte lorsqu'il est pris au piège. Le truc pour ne plus les échapper est d'ajouter un autre piège près du premier. Le pékan ira se prendre aussi dans le second piège et, de cette façon, vous ne perdrez plus vos bêtes.

Le meilleur conseil à donner: visitez vos pièges SOUVENT.

**La semaine prochaine**  
La semaine prochaine, vous apprendrez beaucoup à assister au Salon du Trappeur.

Germain Côté, directeur  
Lac-Mégantic

### LIGUE de DARD MIXTE

Plus haut triple: Yvan Bégin 180 et Rita Lessard 131.

7 parties en 8: Ivan Bégin et Candide Rodrigue; Bertrand Guérin et Nicole Gagnon; François et Irène Blais; Henri Gagnon et Lyne Paradis.

Bibittes: Jacques Flibotte et Gemma Bernier; Wilma Breton et Cécile Clément et Rita Lessard; Camille Durand et Carmelle Lacroix, Victorin et Jocelyne Fortin.

Classement: Bar Chez 20; Marché Leblanc 19; Labatt 50 14; Légion Canadienne 11.

Venez profitez des  
**MINI-PRIX du GROS COMMIS!**

**LAFLEMMME VETEMENTS**

4867 LAVAL 583-3162  
LAC-MEGANTIC



Nous avons à vous offrir

Jeans "Liberty", "Lois"

"Sisy", "Charlie B", "Jordache"

"Sergio Valente", "Québec" rég.,

"Québec" (extensible pour hommes ou dames)

GILET coton ouaté 50% Pol. - 50% cot. Rég. 16.95	\$ 12.95	CHEMISES Édredon	\$ 8.88
JEANS de travail conf. can.	\$ 13.95	CHEMISES flanellote doublées	\$ 14.95
JEANS doublés conf. can.	\$ 14.95	PANTALONS velours enf. 7 à 16 ans	15% rabais
PANTALONS verts doublés	\$ 9.99	ENSEMBLE de DRAPS coton lit 54"	\$ 15.00
BAS de TRAVAIL 3 paires pour	\$ 5.50	DRAPS de coton contours ou plats lit "54"	\$ 5.00 ch.
PANTALONS pour hommes Polyester et acrylique ou velours	\$ 19.99	DRAPS de FLANELLETTE contours ou plats imparfaits no 1 lit 54"	\$ 11.50

## ON AIME ÇA DE MÊME... ON EST BIEN LÀ...

### RANDONNÉE DE SKI DE FOND (Randonnée des Patriotes)

Dans le cadre des activités pré-centenaire de Ste-Cécile, le dimanche 7 février 1982, venez vous faire de la jambe en prévision du Grand Fond de l'Estrie, sur le parcours de ski de fond de Ste-Cécile, d'une longueur de 11 kilomètres. Le départ aura lieu à 1h30 à l'arrière du Pavillon de Ste-Cécile.

Admission: \$1.50 (adultes)  
\$1.00 (étudiants)  
- moins de 12 ans: gratuitement

Des breuvages vous seront servis. Prix de présence aux participants. Bienvenue à tous:

Comité des loisirs du Centenaire de Ste-Cécile

Président: Alain Rodrigue (549-2604)

### CLUB MOTONEIGE ST-LUDGER:

Le Club de motoneige de St-Ludger organise samedi le 6 février sa grande course annuelle. Le départ se fera à 1h00 sur la Rivière Chaudière.

Un souper sera servi à la salle de l'OTJ entre 5h00 et 19h30. Le tout suivi d'une soirée avec orchestre (Les Paroliers St-Georges).

Bienvenue à tous.



Une courtoisie: PIERRE BEDARD, agent

La Brasserie Labatt Ltée



# L' HIVER

le temps de bien manger



**Epicerie Chez ROCK inc.**

4992 Dollard Lac-Mégantic

**583-1785**

**Marché GRIMARD enr.**

2983 Laval Lac-Mégantic

**583-0775**

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 2 AU 6 FÉVRIER 1982

## Papier de toilette

**Cottonelle**

blanc, champagne, jaune rose ou vert

**1.18**

4 rlx

## GÂTEAUX

Betty Crocker  
saveurs variées

**.88**

18 on.

LINGUINE, MACARONI  
COUPE, SPAGHETTI,  
SPAGHETTINI

Gattuso

**.98**

1 kg

## BEURRE

Grad

**1.98**

454 g.

Essuie-tout

Viva  
blanc, champagne  
et jaune

**1.08**

2 rlx

Cocktail de fruits  
Grad

**1.08**

28 on.

MAIS doré genre  
crème ou MAIS en  
grains Niblets  
Géant Vert

**.58**

14 on.

SUCRE granulé

Grad  
2 kg

**1.39**

*produits surgelés*

## PATATES FRITES

McCain, régulières  
frisées, juliennes

**1.49**

3.5 lb

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

## fruits et légumes

### CLÉMENTINES

Canada #1  
Prod. Maroc  
grosseur 144 à 176

**.68**

lb

### Échalotes

Canada #1  
Prod. E.-U.

**2/.65**

### Piments verts

larges  
Canada #1  
Prod. E.-U.

**1.18**

lb

### POIRES ANJOU

Canada #1  
Prod. E.-U.  
grosseur 150

**.48**

lb

## viandes

### ROSBIF de PALETTE

boeuf rouge  
cat. A  
coupe régulière

**1.08 lb 2.38 kg**

### ROSBIF de CÔTES

croisées boeuf rouge  
un bout ou l'autre

**1.78 lb 3.92 kg**

lb

### FESSE d'agneau

de la Nouvelle-Zélande  
surgelé  
demi ou complète

lb **1.98**

**4.36**

Kg

### JAMBON roulé

Laffleur (cottage)  
2 à 4 lb

lb **2.28**

**5.02**

Kg

### BOEUF fumé

Coorsh  
(smoked meat)  
port. 50 g.

**4/1.98**

### PORC HACHÉ

frais ou décongelé

lb **1.48**

**3.26**

Kg

De nombreux autres spéciaux vous sont offerts en magasin

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de substituer par un produit similaire.

On fait *quasiment* partie de la famille



# Carnaval "Ti-Cube" à Lambton

du 12 au 21 février 1982

— Divers comités — Activités du Carnaval

"Pour bien s'amuser du 13 au 22 février 1982, C'EST A LAMBTON QU'IL FAUT ALLER. Le Carnaval s'en vient". Tel est le message du Comité du Carnaval de Lambton composé comme suit: Bruno Baillargeon, Michel Bernier, Claude Rouillard et Robert Boulanger. Le responsable des chars allégoriques est Denis Labrecque; concours de moustaches: Jacques Grimard; responsable du bar: Jean-Louis Rouillard; soirée d'amateurs: Jude Baillargeon et André Lessard; tournoi de hockey mineur: Marc Dostie et Nicholas Roy; tournoi de hockey-bottines: Pierre Dostie; spectacle de variétés: Bruno Dostie; déjeuners: Tous-saint Dostie et Roger Ouellet et soupers: M. Mme Denis Boulanger et le Cercle des Fermières.

## FESTIVITES DU CARNAVAL

**Vendredi 12 fév. 1982**

20h00 - parade de nuit de chars allégoriques et d'at-telages de chevaux; 21h00 - Ouverture officielle au centre sportif de Lambton

- partie de hockey Junior C  
- soirée récréative

**Samedi 13 février**

13h00 - Tournoi confrontation sur glace; - Tournoi de hockey bottines: équipes féminines et masculines; 17h00 - Souper 19h30 - Messe des sportifs à l'église; 20h30 - Soirée dansante - orchestre professionnel; - Spectacle d'amateurs.

**Dimanche 14 février**

8h30 - brunch des place-teux; 10h00 - patinage de vitesse; 16h00 - finale tournoi con-

frontation; - finale tournoi de hockey-bottines; 17h00 - souper; 20h00 - soirée folklorique animée par Gisèle Jacques et son orchestre.

**Jeudi 18 février**

20h00 - Soirée rétro (Rock'n Roll)

**Vendredi, 19 février**

20h00 - Ouverture officielle du tournoi de hockey mineur, régional - Bal costumé (prix à tous les participants).

**Samedi 20 février**

-9h00 - Tournoi de hockey

mineur toute la journée; 17h00 - Souper; 19h30 - Messe des sportifs à l'église; 20h30 - Super spectacle de variétés et danse; - Finale du concours de barbe et de moustache.

**Dimanche, 21 février**

8h30 - Brunch des place-teux; - Tournoi de hockey mineur;

14h00 - parade de jour de chars allégoriques avec P'Tit-Cube; 15h00 - Finale du tournoi

de hockey mineur; 17h00 - Souper 20h00 - Soirée de clôture - Remise des trophées et tirage de vidéo-cassette.

Repas continuels les samedis et dimanches, sauf les samedis matins, à la salle de l'Aréna. Service de bar tous les jours. Entrée libre le Dimanche toute la journée; pour les soirées, prix d'entrée.

**DONC, POUR TRES BIEN SE RECREER, C'EST A LAMBTON QU'IL FAUT ALLER.**

## Bienvenue au Carnaval de St-Isidore

(J.D.) Bienvenue au Carnaval de St-Isidore qui se déroulera du 6 au 14 février 1982. Nous vous présentons le programme des activités: 6 février: Tournoi fami-

lial de ballon balai; soirée dansante.

7 février: Souper canadien suivi d'une remise de trophées et d'un bingo.

13 février: Couronnement de la 20e Reine du Carnaval de St-Isidore;

soirée dansante.

14 février: Remise de friandises aux enfants par le Bonhomme Carnaval en après-midi et Partie de balle en raquettes.

Nous vous invitons à y participer nombreux.

et aussi sur leur habilité à tirer. Ils pourront ainsi se classer tireur d'élite, tireur de 1re ou 2e classe.

Entretiens, on doit se préparer à une compétition qui aura lieu à la fin de février. Nos cinq meilleurs tireurs se rendront à cette compétition. La sélection se fera dans la semaine du 22 février.

Bonne semaine à tous et à la prochaine.



### L'Hebdo-Cadet

par ANDRE POULIN

Un groupe de cadets et cadettes s'est rendu à Frampton les 28 et 29 janvier dernier pour participer à deux journées d'activités de plein air. Ils ont pu faire du ski de fond, diverses excursions et autres sports d'hiver. Au moment d'écrire ces lignes, nous n'avons pas plus de détails à vous fournir. Il est cependant certain que nous vous les communiquerons ultérieurement.

Depuis lundi, le 25 janvier, les cadets ont commencé à faire du tir intérieur au Camp militaire. Ces séances de tir ont pour principal but de faire en sorte que les cadets apprennent à manipuler une arme d'une façon sécuritaire tout en améliorant la qualité du tir. D'ici la fin de l'année scolaire, ils seront en mesure de passer des tests de qualification sur le maniement des armes



**PARTAGEZ VOTRE BONNE SANTÉ**  
DONNEZ DE VOTRE SANG





**CLUB MÉGANSKI inc.**

Cette semaine, je vous présente André Boulé qui est responsable du terrain. André en est à sa deuxième année dans la direction du Club Méganski.



\*\*\*  
Nous débutons ici une mini-série de conseils pratiques à observer sur les pistes. Bonne randonnée.



**1** Skiez dans la direction indiquée et observez tous les écriteaux.

L'Etiquette du skieur de fond.

**Tournoi-hockey** - Nous vous rappelons encore une fois le tournoi de hockey qui sera disputé à St-Honoré de Shenley, les 13 et 14 février. Deux équipes représenteront Lac-Mégantic, commanditées par le Club Aramis et le Marché Leblanc. Une invitation à tous les

amateurs de venir encourager vos porte-couleurs.  
**Condoléances** - Les membres du Club Aramis désirent exprimer leurs plus vifs sentiments de sympathie à la famille de M. Lucien Vachon à l'occasion du décès de leur fils Daniel.

Lucien Cormier, publ.

## Club de ballon-balai St-Sébastien

POSITION DES CLUBS	René Therrien	23
Camp Parent	22	Richard Lachance 22
Pirates	21	Richard Allen 20
Club des 1000	21	Mario Campeau 18
Lambton	10	
La Guadeloupe	7	
Courcelles	3	
<b>MARQUEURS</b>		
Armand Coulombe	25	

N.B.: Grand tournoi annuel Mixte de Ballon Balai, les 6, 7 et 8 février prochains à l'aréna de St-Sébastien, organisé par les Pirates. - Classes "A" et "B".

Bienvenue à tous, Pour informations, Richard Lachance, 652-2721 - Bruno Roy 652-2701.

### Ligue Soupapes de la Bonne Humeur

Chez les femmes	
Réjane Hallée	109
Clémence Bilodeau	101.4
Diane Roy	99.5
Colette Lessard	96.7
Anita Nadeau	52.9
Chez les hommes	
Jean-Luc Emond	121.5
Michel Boucher	113.3
Renaud Nadeau	112.3
Raymond Nadeau	104.3
Serge Rouillard	100.
André Gosselin	80.6

Sylvie Pouliot, publ.

## les cosmocomiques

par GOLDSTYN  
SERVICE HEBDO-SCIENCE



Pour bien vivre le Grand Fond

# Le petit déjeuner se prend à Woburn

Le Grand Fond de l'Estrie a des retombées sur le tourisme d'été à Woburn. "Il y a des randonneurs qui sont revenus nous voir cet été pour redécouvrir notre coin de pays autrement que sous la neige. Il faut bien dire qu'à Woburn, on ne ménage rien pour accueillir les skieurs du Grand Fond".

Julien Chouinard est un membre actif du Comité de la Chambre de Commerce locale qui est mis sur pied chaque hiver pour promouvoir la participation de la municipalité de Woburn aux activités du Grand Fond de l'Estrie. Pour lui, pas d'esprit de clocher! On s'amusera à Woburn, le 6 février, au cours d'une grande soirée dansante à la salle publique, mais le reste de la semaine précédant le Grand Fond, Woburn aide l'organisation des Fêtes de la Mitaine de Gaieté à Lac-Mégantic.

Mais ce qui caractérise le plus le village de Woburn le jour du Grand Fond, c'est son petit déjeuner bien québécois, avec oeufs-jambon-fèves au lard, servi dès 9h00 le matin à la salle municipale. Un déjeuner de roi pour les skieurs qui pren-



M. Julien CHOUINARD

nent le départ à 42 kilomètres du fil d'arrivée, mais aussi pour les spectateurs, ceux qui, à défaut de chausser leurs skis, vont quand même tenter de suivre de près l'avance des fondeurs d'une extrémité à l'autre du lac Mégantic, pour la dernière moitié de 80 kilomètres du parcours.

"Nous réservons un accueil spécial aux skieurs ce matin-là, ajoute M. Chouinard. Nous pouvons déjà annoncer que le maire Jean-Paul Bédard et les conseillers se tiendront à la salle municipale pour accueillir les participants et nous espérons aussi la présence de nos deux députés qui ont promis de faire leur possible pour ve-

nir prendre leur petit déjeuner chez-nous".

Les skieurs auront droit au mot de bienvenue du maire, du président de la Chambre de Commerce, M. Delphis Allard, et du curé Lucien Poulin avant le départ de l'étape prévu pour 10h30.

L'an dernier, les bénévoles de Woburn avaient servi 150 petits déjeuners.

Ils comptent bien pouvoir augmenter ce nombre le 14 février. "C'est depuis que le Grand Fond existe que Woburn y participe. L'an dernier, notre local avait fourni une quinzaine de skieurs; ils devraient être plus que cela cette année."

Chapeau à Julien Chouinard et à la Chambre de Commerce de Woburn.



ASSOCIATION  
CHASSE ET PÊCHE  
DE  
LAC-MÉGANTIC

Bonjour les amis,

Dimanche dernier avaient lieu les élections pour élire un nouveau bureau de direction au sein de votre association pour diri-

## Wilma Breton élu à la présidence de l'Ass. Chasse et Pêche

ger les destinées pour laquelle elle fut fondée, il y a déjà 47 ans. Voici les résultats de ces élections qui étaient présidées par M. Camillien Fillion et qui se tenaient à la Légion Canadienne, le 24 janvier 1982.

À la présidence, on retrouve Wilma Breton, ex-président des années '60. Le 1er vice-président, M. Roland Philippon ainsi que cinq directeurs dont voici les noms: MM. André Brisson, Lucien Breton (qui agissait comme président par intérim depuis la fin de l'été dernier remplaçant M. André Paré démissionnaire), André L. Paré, Conrad Turcotte et Jean-Paul Durand. et voici les noms des officiers de la direction qui ont été élus pour un terme de 2 ans aux élections de 1981: MM. André Pigeon, 2ième vice-président et comme directeurs, Richard Philippon, Nelson Guay, Gaétan Breton, Renald Landry et notre secrétaire est nul autre que notre dévoué Réjean Latulippe.

Donc, chers amis, je crois que nous avons de très bons hommes qui sont prêts à prendre en main les problèmes et les exigences que doit rencontrer une association d'une telle importance et enfin trouver les solutions ou recommandations, et cela, dans l'intérêt de tous les gens, qu'il s'agisse de pêche ou de chasse, d'environnement ou de conservation. Et moi j'aurai le plaisir d'en discuter avec vous par la voix de l'Écho de Frontenac durant plusieurs semaines en 1982, et le problème auquel votre direction s'attaquera immédiatement ce sera d'avoir des membres en grand nombre, mêlés à tous mou-

vements et organisations de la grande région du lac Mégantic. Vous me direz: "Vous voulez des membres parce que votre association a besoin d'argent"; et bien!

Je dois vous répondre que ce n'est pas l'argent qui fait défaut dans l'association mais plutôt une force de pression pour avoir ce que nous devrions avoir et de conserver ce que nous avons et cela pour le bien-être de toute la région et je donne comme exemple: croyez-vous que quelque quarante membres de la meilleure association au monde sont capables de changer les décisions d'un gouvernement qui veut nous enlever le droit de pêcher sous la glace du lac Mégantic?

Moi je vous dis que non! Mais l'objectif que votre association s'est fait sur le recrutement de nouveaux membres est d'au moins 400 d'ici le premier mai.

Avec ce nombre qui n'est pas exagéré si l'on considère que notre région compte plusieurs milliers de personnes qui sont touchées de près ou de loin, au conséquence résultant de semblables changements, et bien on pourra dire "non" et 400 diront "non" avec nous. Ça c'est fort! Nous avons besoin de vous pour mieux vous servir; donc je vous demande d'accueillir avec du sérieux les personnes qui vous demandent de joindre notre mouvement car votre \$5.00 d'adhésion peut sembler beaucoup, mais votre personne à une valeur importante dans toute nos recommandations. Je vous invite

L'Écho de Frontenac, mardi, 2 février 1982 - B-9

et vous prie de vous joindre à nous, et voyez nos directeurs pour plus de renseignements.

La semaine prochaine je vous donnerai les décisions qui seront prises à l'assemblée du lundi 1er février.

Je voudrais remercier les agents de conservation, MM. Germain Côté et Roger Bourqui, qui nous ont fait l'honneur de leur présence à l'occasion des élections de notre nouvel exécutif et félicite tous les élus. Je remercie l'ex-direction pour son magnifique travail accompli durant son mandat. Toutes les paroisses environnantes qui désiraient nous rencontrer, soyez les bienvenues en communiquant avec nous: Wilma Breton, prés. 583-0126 -- Réjean Latulippe, sec.-trés. 583-4095.

Bonjour les amis et à la prochaine.

### LIGUE MIXTE PETITES QUILLES

Pos. des clubs	Pts tot.
Rodrigue Fleuriste	57 1/2
Rest. B.B. Curb	42
Chips Dulac	38
Mode Chez Geneviève	38
Caisse Pop Fatima	23 1/2
I.G.A. Boulanger	17

Pos. des joueurs	Moy.
Jean-Pierre Rodrigue	145
Gérard Breton	135
Fernando Couture	133
Claude Lachance	125
Janel Couture	124
Robert Rusnack	122
Philippe Bureau	121
Denis Chabot	109
Louis Grondin	106
Marcel Lachance	104

Femmes  
Suzanne Paradis 140

Candide Rodrigue	126
Marcelle Boulanger	122
Marcelle Bouchard	119
Huguette Boucher	117
Mariette Grondin	115
Gervaise Couture	111
Thérèse Boulet	107
Lorraine Couture	101
Renée Chabot	94

Plus haut simple: Janel Couture 171; Renée Chabot 152; En équipe: Rodrigue Fleuriste 798.

Plus haut triple: Maurice Boucher 418; Mariette Grondin 417; En équipe: Rodrigue Fleuriste 2178.

Mention honorable à Suzanne Paradis qui a fait 548 avec une partie de 236.

### LIGUE FÉMININE GROSSES QUILLES

Pos. des clubs	Pts
Még. Transport	51
Ind. Manuf. Még.	45
Chemise D.L.	22.5
Chez Maurice	18.5

Pos. des joueuses	Moy.
Carole Fortier	171
Line Couture	168
Elizabeth Vigneault	147
Mona Bilodeau	141
Lucille Couture	139
Lorraine Couture	138
Renelle Therrien	131
Denise Lavallée	129
Sylvie Phaneuf	129
Brigitte Rancourt	120
Nicole Grenier	118
Charlaine Morin	113
J. d'Arc Lavallée	109

Plus haut triple: Lorraine Couture 463; Equipe: Még. Transport 1835.

Plus haut simple: Renelle Therrien 175; Equipe: Mégantic Transport 637.

MENTION SPÉCIALE: Line Couture 607.

## Gagnante du "CONCOURS POUR TOUS LES GOÛTS"



MME BERTHA BÉDARD de Woburn s'est mérité une jolie montre "YEMA" d'une valeur de \$200. en participant au "Concours pour tous les goûts" diffusé au poste local CKFL. Nous apercevons également le propriétaire de la Bijouterie Gemme Bernard Boulet qui, en collaboration avec CKFL, lui fait la remise de la montre. Pour participer, il suffit de faire parvenir une question sur les sujets discutés à cette émission. (Permis autorisé par la Régie des Loteries du Québec).



## ST-VALENTIN

Entrez voir nos suggestions à prix spéciaux



**BERNARD BOULET**

5059 rue Frontenac  
LAC-MÉGANTIC, Qué.

583-2430

## Escort et Lynx 82



EXEMPLE: \$5,988.

300.

\$ 5,688.

+ 2 ans de pleine garantie  
+ entretien gratuit pour 2 ans

transport en sus

Obtenez l'achat d'une ESCORT ou LYNX 82

- 1) REMISE en argent de 5% (jusqu'à \$460.) du prix de détail suggéré.
- 2) Notre GARANTIE normale de 1 an, 20,000 km prolongée à 2 ans ou 40,000 km.
- 3) ENTRETIEN périodique pendant 2 ans ou 40,000 km, sans frais supplémentaire

y compris les vidanges d'huile, filtres et même les bougies, vous ne déboursez pas un cent sauf pour l'essence

Cote de Transport Canada: 55 mi./gal. route

OFFRE VALABLE:

Voitures en inventaire: jusqu'au 13 mars 82

Voitures sur commandes: jusqu'au 20 février 82

Consultez votre concessionnaire Ford, Mercury, Lincoln  
RENÉ CÔTÉ et PIERRE LATULIPPE, vendeurs

## Latulippe & Dumas

Auto Inc.

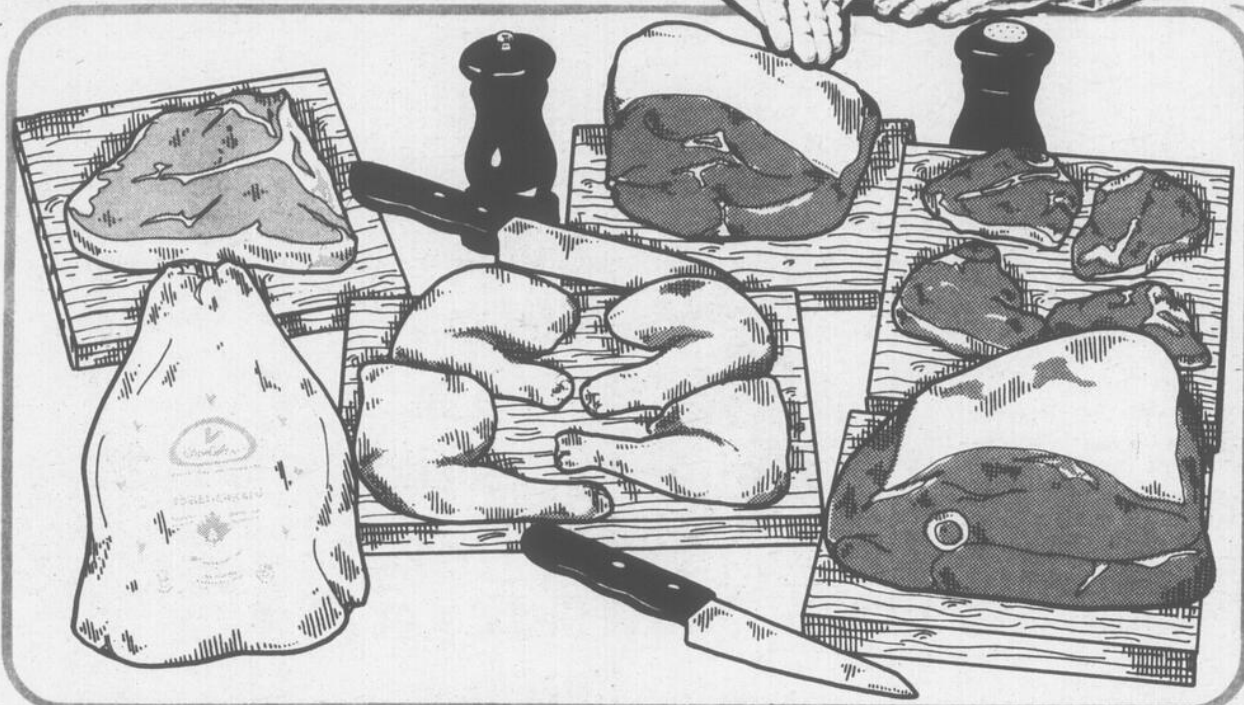
3354 Laval Nord - Lac-Mégantic 583-3033

# IGA coupe à votre GOÛT



**POULETS SURGELÉS**  
CATÉGORIE CANADA "A"  
CHANTECLERC  
1,5 kg à 2,5 kg  
(3 lb à 5 lb)

**2,16** \$/kg  
**98¢** /lb



**GUISSAU DE VEAU FRAIS**  
UN BOUT OU L'AUTRE  
JARRET BLANC ENLEVÉ

**5,03** \$/kg  
**2,28** \$/lb

**RÔTI D'ÉPAULE DE VEAU FRAIS**

**3,26** \$/kg  
**1,48** \$/lb

**CÔTELETTES DE VEAU FRAIS**  
PORTION DE LA LONGE

**5,69** \$/kg  
**2,58** \$/lb

**BIFTECK OU RÔTI D'ALOYAU**  
BOEUF CATÉGORIE CANADA "A"

**6,57** \$/kg  
**2,98** \$/lb

**CUISSES DE POULET**  
SURGÉES INDIVIDUELLEMENT  
CHANTECLERC  
ENVIRON 1 OU 2 kg  
(ENVIRON 2½ OU 5 lb)

**2,82** \$/kg  
**1,28** \$/lb

**CÔTELETTES D'ÉPAULE DE VEAU FRAIS**

**3,70** \$/kg  
**1,68** \$/lb

**BIFTECK DE SURLONGE**  
BOEUF CATÉGORIE CANADA "A"

**6,57** \$/kg  
**2,98** \$/lb

**POITRINES DE POULET**  
SURGÉES INDIVIDUELLEMENT  
CHANTECLERC  
ENVIRON 1 OU 2 kg  
(ENVIRON 2½ OU 5 lb)

**3,70** \$/kg  
**1,68** \$/lb

**HAUTS DE CUISSES DE POULET**  
SURGÉES INDIVIDUELLEMENT  
CHANTECLERC  
ENVIRON 1 OU 2 kg  
(ENVIRON 2½ OU 5 lb)

**2,16** \$/kg  
**98¢** /lb

**PILONS DE POULET**  
SURGÉES INDIVIDUELLEMENT  
CHANTECLERC  
ENVIRON 1 OU 2 kg  
(ENVIRON 2½ OU 5 lb)

**2,16** \$/kg  
**98¢** /lb

**PIZZA TOUTE GARNIE DA VINCI**

Format 375 g **2,18**

**SAUCISSES FUMÉES**  
RÉGULIÈRES OU TOUT BOEUF  
MAPLE LEAF

Paq. 454 g (1 lb) **1,78**

**JAMBON CUIT TRANCHE HYGRADE**

Paq. 175 g **1,68**

**SOC DE PORC FUMÉ, DÉOSSÉ LAFLEUR**

**5,25** \$/kg  
**2,38** \$/lb

**TOURTIÈRE BILOPAGE**

Format 500 g **1,98**

**SAUCISSES LA BELLE FERMÈRE**

Paq. 500 g **2,48**

**SALAMI LESTERS**

Paq. 500 g **2,58**

**LA DATE D'EMBALLAGE SUR LA VIANDE FRAÎCHE**

par Mario-Paul-Groen  
Il ne faut pas confondre la date d'emballage qui figure sur l'étiquette de prix des viandes, volailles et poissons avec la date figurant après la formule "meilleur avant".  
La date qui figure sur les étiquettes de viandes fraîches est la date à laquelle la viande a été emballée au magasin. On trouve au rayon des viandes un panneau où figurent des recommandations concernant la durée de conservation au réfrigérateur, calculée d'après la date d'emballage. Le premier jour correspond au lendemain de la date indiquée sur l'étiquette de prix.  
Si l'on désire entière satisfaction, il est recommandé de conserver au réfrigérateur à 4° C les viandes, volailles et poissons emballés au magasin et de les utiliser dans les délais suivants:  
1 jour: bœuf fraîche  
2 jours: volailles, foie, cœur, rognons, langue, poisson, abats, viande à ragoût, œs, steak attendri ou à sandwich.  
3 jours: côte, steaks, côtelettes, côtes levées, saucisses fumées emballées au magasin, saucissons, viande cuite.  
Nous recevons avec plaisir vos questions et suggestions. Madame Groen sera aussi heureuse de discuter avec les groupes de consommateurs. Écrivez-lui à:  
SERVICE AUX CONSOMMATEURS HUDON ET DEAUDELIN LTYÉE  
1181 ALBERT HUDON, MTL-NORD H1G 3J5

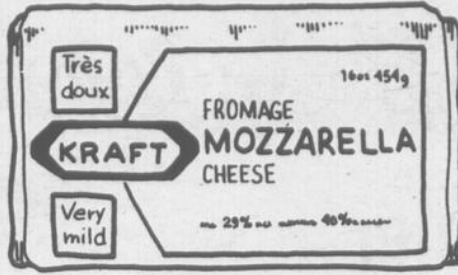
**Ça c'est du service!**  
Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 février 1982. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.  
Consultez notre cahier publicitaire pour de nombreuses autres aubaines...

5397 Frontenac, Lac-Mégantic. MARCHÉ BOULANGER INC.



**MARGARINE MOLLE**  
LACTANTIA

Bol  
907 g  
(2 lb)  
**1,59**  
PRIX HABITUEL 2,03



**FROMAGE MOZZARELLA**  
OU BRICK  
KRAFT

Paq.  
454 g  
(16 oz)  
**2,49**  
PRIX HABITUEL 3,06



**PAPIER HYGIÉNIQUE**  
VELOUR

Paq. de  
4 roul.  
**1,29**  
PRIX HABITUEL 1,70



**POIS VERTS**  
ASSORTIS  
CANADA DE CHOIX  
IDÉAL

Boîtes  
540 ml  
(19 oz)  
**2/1,00**



**MAÏS À GRAINS ENTIERS**  
OU EN CRÈME  
CANADA DE FANTAISIE  
NIBLETS

Boîte  
**57¢**  
GRAINS: 340 ml (12 oz)  
CRÈME: 398 ml (14 oz)



**DÏNER**  
MACARONI AU FROMAGE  
KRAFT

Boîtes  
225 g  
**2/85¢**



**FARINE**  
ROBIN HOOD

Sac  
3,5 kg  
**2,99**



Détergent  
PUNCH

boîte  
2,4 k.  
**3.59**



**BISCUITS**  
PEEK FREANS  
CRÈME DE FRUITS,  
ASSORTIS MAISON,  
DIGESTIFS

Sac  
600 g  
**2,09**

**TOMATES**  
CANADA DE CHOIX  
IDÉAL

Boîte  
796 ml  
(28 oz)

**89¢**

**ESSUIE-TOUT**  
VIVA

Paq. de  
2 roul.

**1,09**

**DÉTERGENT LIQUIDE**  
MIR

Boul.  
500 ml

**75¢**

**Biscuits Tendres**  
CHRISTIE

250 gr.

**1.19**

**CRÈME DE**  
CHAMPIGNONS  
AYLMER

2/79¢  
Boîtes  
284 ml  
(10 oz)

**CÉRÉALES**  
CORN FLAKES  
KELLOGG'S

Boîte  
675 g  
**1,49**

**BEURRE**  
D'ARACHIDES  
YORK

Pot  
1 kg  
**4,49**

**CAFÉ**  
INSTANTANÉ  
MELLOW  
ROAST

Pot  
227 g  
(8 oz)  
**4,59**

**JUS D'ORANGE**  
OU DE PAMPLEMOUSSE  
SURGELÉS  
MINUTE MAID

Boîte  
355 ml  
(12 1/2 oz)  
**1,19**

**CHIPS**  
RÉGULIÈRES  
OU BAR-B-CUE  
HUMPTY  
DUMPTY

Sac  
200 g  
**1,09**

**HUILE VÉGÉTALE**  
IGA

Boul.  
1 L  
**1,59**

**MÉLANGE À SOUPE**  
POULET ET NOUILLES  
LONEY'S  
AVEC BOL GRATUIT

Paq. de  
6 x 60 g  
**1,62**

**BISCUITS**  
PREMIUM PLUS  
CHRISTIE  
18 SACHETS

Boîte  
200 g  
**75¢**

**ASSOUPLISSANT**  
TEXTILE  
DOWNY

Cont  
2 L  
**2,89**

**PÂTES**  
ALIMENTAIRES  
CATELLI  
MACARONI COUPÉ,  
SPAGHETTI, SPAGHETTINI

Boîte  
1 kg  
**1,39**

**BOISSONS**  
À SAVEUR DE FRUITS  
BANTAM  
FBI

Paq. de  
6 x 199 ml  
(6 x 7 oz)  
**99¢**

**SAUCE**  
À LA VIANDE  
CATELLI

Boîte  
796 ml  
(28 oz)  
**1,77**

**JUS D'ORANGE**  
OU DE PAMPLEMOUSSE  
FBI

Boul.  
907 ml  
(32 oz)  
**99¢**

**SHAMPOING**  
AGREE

Boul.  
350 ml  
**2,69**

**MARGARINE**  
BLUE  
BONNET

Paq.  
1,36 kg  
(3 lb)  
**2,09**

**SIROP**  
OLD THYME

Boul.  
375 ml  
**1,09**

**CONFITURE DE**  
FRAISES  
OU DE FRAMBOISES  
LA MAISONNÉE

Pot  
500 ml  
**1,59**

**MÉLANGE À SOUPE**  
ST-ARNAUD

Sac  
200 g  
**59¢**

**DENTIFRICE**  
AQUAFRESH

Tube  
150 ml  
**1,69**



**BANANES**  
DÔLE  
DU HONDURAS

**62¢** /kg **28¢** /lb

**MANDARINES**  
KINNOWS  
DE CALIFORNIE  
GROSSEUR 135



**1,08** \$/kg **49¢** /lb

**POMMES ROUGES**  
DÉLICIEUSE  
DE COLOMBIE  
BRITANNIQUE  
CANADA EXTRA DE FANTAISIE

Sac  
1,36 kg  
(3 lb)  
**1,29**

**CHOUX**  
DE BRUXELLES  
DES ETATS-UNIS

**1,96** \$/lb **89¢** /kg

**POIRES**  
PASSE-CRASSANE  
PRODUIT DE FRANCE

**1,96** \$/kg **89¢** /lb

**NAVETS**  
DU QUÉBEC  
CANADA NO 1

**33¢** /kg **15¢** /lb

\* Prix en vigueur jusqu'au samedi 6 février 1982.  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



**Boniprix**



\* marque de certification d'IGA Canada Inc

MARCHE BOULANGER INC. 5397 Frontenac, Lac-Mégantic Bière - Cidre - Vin

**Incendie d'un logement à Lac-Mégantic...**

**Deux enfants sauvés par l'intervention d'un pompier**



C'est dans le logement situé au 2ième étage que le policier-pompier Réal Durand a pu sauver les deux enfants de l'asphyxie.

Deux enfants, âgés de 5 et 7 ans, reposent dans un état satisfaisant au Centre Hospitalier de l'Université de Sherbrooke après avoir échappé de peu à l'asphyxie, au cours de l'incendie qui a gravement endommagé le logement qu'ils occupaient avec leurs parents au 6348 de la rue Salaberry, le matin du 30 janvier.

C'est un policier-pompier de la Ville de Lac-Mégantic, M. Réal Durand, habitant le même immeuble, qui a été le premier à pénétrer dans le logement en flammes, vers 4h10 du matin. Connaissant bien les aires de la maison, il se serait dirigé aussitôt vers la chambre des enfants. Ces derniers étaient déjà étendus par terre, à demi-asphyxiés. M. Durand a fracassé une fenêtre afin de pouvoir les évacuer par le toit d'un entrepôt situé à l'arrière du logement. Les parents, M. et Mme Jacques Cloutier ont été également conduits à l'Hôpital St-Joseph, la première souffrant de brûlures et le second de coupures à la main, après avoir cassé une vitre de leur chambre à coucher.

Les causes exactes de l'incendie sont encore indéterminées, mais selon les pompiers, le feu aurait pris naissance au salon.

**Ligue de hockey inter-village**

Rapport des rencontres de vendredi, le 29 janvier 1982.

La première rencontre opposait la ferronnerie de la vieille forge de Audet à l'équipe des loisirs de Frontenac. La rencontre

s'est terminée par la victoire du Audet au compte final de 2-0. Les buts du Audet appartiennent à Mario Robert et à José Gosselin.

L'autre rencontre mettait aux prises le Bobillard et le Dépanneur 7-23. Le match s'est soldé par un verdict nul de 5-5. Pour le Bobillard, les compteurs

furent Mario Louis-Seize avec 3 buts, René Leblanc et Jacques Gagnon, un but chacun. Pour le Dépanneur, les compteurs furent Michel Fillion avec deux buts, Yves Bolduc, Christian Jacques et Émilien Morin, un but chacun. Les arbitres pour cette rencontre étaient Pierre Vachon, Claude Doyon et Serge Morin. L'étoile de la deuxième rencontre fut Mario Louis-Seize.

C'est tout pour cette semaine et à la semaine prochaine.

Marc Campeau publiciste

LIGUE MASCULINE GROSSES QUILLES	
Pos. des clubs	Pts tot.
Marché Théberge	62
Blais Rona Inc.	58
Const. G. Bilodeau	37
Paré Auto Parts	32
Garage Idéal	32
Caisse d'Établis. de la Chaudière	11
Pos. des joueurs	Moy.
Jean-Noël Prince	174
Gaétan Drouin	172
Lucien Théberge	172
Janel Couture	169
Félicien Lacroix	164
Marcel Rancourt	163
Fernando Couture	163
Dominique Bouchard	162
Jean Orichefsky	161
Gas. Montambeault	158
Yvon Couture	158
Bernard Demers	159
Richard Vigneault	157
Raynald Couture	156
Paul-Émile Breton	154

Plus haut triple: Jocelyn Breault 584 (235); en équipe: Blaise Rona Inc. 2376.

**Le Parc du Mont Mégantic**

**Le Comité Intermunicipal dépose ses propositions le 9**

Le Comité Intermunicipal du Mont Mégantic procédera au dépôt officiel de ses "Propositions de Parc de conservation et de récréation extensive du Mont Mégantic" le 9 février, à l'Hôtel de Scots-town, lors d'un souper auquel sont conviés les instances régionales sensibilisées au dossier, les participants au projet ainsi que les média

régionaux.

Le document résulte d'un travail de concertation qui dure depuis maintenant deux ans et qui a nécessité beaucoup d'efforts de la part des municipalités, des membres du Comité Intermunicipal du Mont Mégantic et de plusieurs autres intervenants.



La police anti-terroriste espagnole au cours d'une spectaculaire opération a réussi à libérer le père du chanteur Julio Iglesias, kidnappé le 29 décembre dernier. Plusieurs personnes ont été arrêtées en liaison avec cet enlèvement. Une rançon de 2 millions \$ avait été réclamée de l'organisation qui avait perpétré le coup mais l'action de la police qui a pénétré de force dans la maison où il était séquestré, a mis fin aux demandes des ravisseurs.

Faisant suite à la libération du Dr Iglesias, la police espagnole a procédé à la saisie d'une importante quantité d'armes et de munitions appartenant à l'ETA-PM, qui représenterait la quasi-totalité de l'arsenal de ce mouvement extrémiste.

Le président Ronald Reagan a proclamé le 30 janvier prochain "journée Solidarité" aux États-Unis.

Bernard Sansaricq et 24 de ses compagnons ont été ramenés à Miami par la garde côtière américaine, menottes aux poings, au terme de leur tentative avortée de provoquer un soulèvement populaire contre le régime Duvalier en débarquant sur l'île haïtienne de la Tortue. Ils seront accusés d'avoir violé la loi sur la neutralité américaine. Les autorités haïtiennes ont réclamé l'extradition de Sansaricq.

Ed FLori a réussi un coup roulé de 35 pieds au 3e trou supplémentaire dans la Classique Bob Hope pour arracher la victoire à Tom Kite et se mériter une bourse de \$50,000.

Les Allouettes de Montréal, de la ligue de football, ont procédé au congédiement de l'instructeur-chef Jim Eddy et de tous ses adjoints, suite aux mauvaises performances vécues par le club au cours de la saison de 1981.

En Grande-Bretagne, le réseau ferroviaire national a été paralysé pour la 3e fois en huit jours par une grève des cheminots. D'autres journées de grève doivent être déclenchées si les négociations pour une augmentation de salaire n'aboutissent pas.

Le taux de criminalité au Canada, selon Statistique Canada, a progressé de 13.2% dans les trois premiers mois de 1981 par rapport à l'année précédente. Les crimes contre la propriété qui représentent près de 2/3 des infractions au Code Criminel ont subi la plus forte augmentation soit 14%, les crimes de violence augmentaient de 9.3% et les autres crimes de 12.4%.

Un haut fonctionnaire et homme de lettres, M. Pierre Moinot, 60 ans, a été élu à l'Académie française où il succède au cinéaste René Clair, décédé l'an dernier. Ce

conservatoire de la langue française fondé par le cardinal Richelieu en 1635 est composé de quarante membres nommés à vie.

Au Nevada, quatre pilotes de la célèbre escadrille de voltige Thunderbird sont morts lorsque les quatre avions se sont heurtés en plein ciel lors d'une répétition.

Le Canada et l'Égypte ont signé au Caire un accord de principe pour une coopération nucléaire à des fins pacifiques entre les deux pays. L'accord définitif serait conclu au Canada en mai prochain.

Dans le sud du Brésil, plus de trente touristes auraient trouvé la mort lorsque le pont suspendu sur lequel ils étaient s'est rompu, au-dessus des "Sept chutes" sur le fleuve Parana.

Trois membres d'une même famille ont perdu la vie dans l'explosion survenue dans une mine de charbon qu'ils opéraient dans l'est du Kentucky. Quatre autres hommes manquaient encore à l'appel.

Le bilan du Port de Montréal démontre que celui-ci a connu un élan vertigineux en réalisant en 1981 une augmentation de 339% de ses bénéfices nets. Selon ses directeurs, la situation géographique idéale, les relations de travail excellentes et la qualité de service au port sont responsables de cette deuxième année record consécutive. Ces chiffres consolident le port de Montréal comme premier port à conteneurs au Canada et le place en troisième centre du continent nord-américain après New-York et Baltimore.

Le réalisateur Sergio Leone et l'acteur Robert DeNiro ont passé quelques jours à Montréal. Leone a l'intention d'y tourner un film en 1982 avec un budget de 22 millions \$ qui doit s'appeler "Il était une fois l'Amérique".

Un jugement de la Cour Supérieure qui sera en force le 1er mars prochain vient de mettre fin à l'occupation, depuis l'automne 1978, de terres de la Couronne par le groupe de "Moïse" Roch Thériault et ses onze disciples.

Air Canada a reçu le prix d'excellence en gestion technique 1981 décerné chaque année par l'Air Transport World à la compagnie aérienne qui a obtenu les meilleurs résultats au niveau de l'exploitation de ses activités techniques.

Coca-Cola a conclu un accord de principe pour acheter la société cinématographique Columbia Pictures Industries Inc. pour un montant en argent et en actions de plusieurs millions de dollars.

M. Julien Gagnon, le doyen des journalistes du Saguenay-Lac St-Jean est décédé après une brève maladie à l'âge de 62 ans.

M. Michel Roy dirigera à partir de mars prochain la page éditoriale du journal La Presse en remplacement de M. Marcel Adam, qui a demandé il y a quelques temps, d'être relevé de ses fonctions. Monsieur Roy est actuellement le rédacteur en chef du Devoir.

**les cosmocomiques**

par GOLDSTYN  
SERVIGE HEBDO-GILNAGE

LA VOICI DONC LA GROSSE JUPITER !!! 1300 FOIS LE VOLUME DE LA TERRE !

SA COMPOSITION EST TRÈS COMPLEXE : IL YA DE L'HÉLIUM, DE L'HYDROGÈNE, DU MÉTHANE ET DE L'AMMONIAQUE...

HÉ HO, LES P'TITS GÉNIES, C'EST BIEN INTÉRESSANT TOUT ÇA MAIS VOUS SERIEZ GENTILS DE DESCENDRE ME CHERCHER UN UN PEU D'AMMONIAQUE...

## Affreux, sales et méchants

A l'affiche cette semaine au Ciné-Café: **AF-FREUX, SALES ET MÉ-CHANTS**, une comédie de moeurs réalisée par Ettore Scola (italien, 1976) avec Nino Manfredi.

Dans un bidonville aux abords de Rome, une vingtaine de membres d'une même famille vivent entassés dans une masure. Le grand-père Giacinto, borgne et irascible, surveille avec un soin jaloux le montant de l'indemnité qu'il a touché pour la perte de son oeil. Son épouse, ses dix fils et filles et ses gendres et brus convoitent l'argent chacun pour un profit personnel. Lorsque Giacinto impose à sa maison la présence d'une énorme prostituée, la famille s'entend pour le supprimer.

Tout en reflétant avec fidélité les atroces conditions de vie de certains défavorisés, Scola en tire parti pour élaborer une farce truculente. Une mise

en scène étonnamment souple et vivante multiplie les détails inventifs et grotesques pour alimenter un humour grinçant qui dénonce en même temps qu'il fait rire (...). Cette peinture caricaturale d'une société marginale dénonce par l'absurde l'incurie sociale. (Film à l'écran - 14-10-77).

Nous vous rappelons que la projection débute à 19h30 au Motel Hôtel Paolo. L'admission est de \$3.00.

### Un bon conseil.



Faites vérifier votre tension artérielle.



## BILAN de la semaine

leurs au dos. Il leur avait recommandé 250 mg trois fois par jour et d'augmenter la dose jusqu'à concurrence de 1500 mg si un effort violent était anticipé.

Plusieurs revues médicales sérieuses telle que le "British Medical Journal" par exemple ont confirmé les bienfaits de la vitamine C dans les maux de dos.

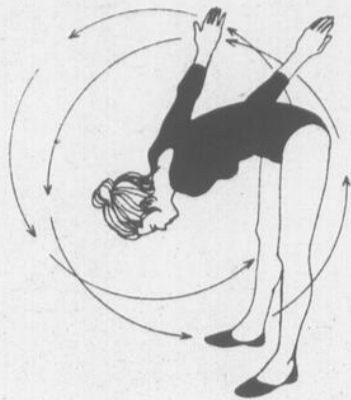
(St-Ludger) - Deux véhicules sont entrés en collision sur la rue Du Pont, à l'intersection de la rue Des Fleurs, le 24 janvier, au moment où l'un des deux conducteurs dépassait le premier véhicule qui effectuait un virage à sa gauche. Les deux automobiles ont subi des dommages pour moins de 1000\$.

(Stornoway) - Le 24 janvier, un automobiliste qui débouchait du Chemin de Hampden pour emprunter la 161, à Stornoway, n'a pu freiner à temps à l'intersection des deux routes et a provoqué un accident qui n'a cependant fait aucun blessé. Les deux véhicules impliqués, une Pontiac 1977 et une Pontiac 1975, ont été endommagés pour plus de 500\$ chacun.

(Milan) - Légère collision entre deux véhicules à Milan, le 25 janvier, sur la route 204, près de la rue Principale. Un seul véhicule a subi des dommages évalués à environ 500\$.

(St-Ludger) - Une Mercury '77 et une Chevrolet '74 se sont heurtées sur la 204, près de la rue Principale à St-Ludger. Les dommages s'élèvent à plus de 1000\$.

(Vols) - La Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic, rapporte le vol de deux chaînes de tracteur, de grandeur 14' x 28', sur le Chemin du Rang X à Lac-Drolet. L'équipement représenterait une valeur marchande de 1000\$. -- Une scie mécanique de marque Partner, modèle R-16, de couleur jaune, qui se trouvait à l'intérieur d'un véhicule stationné près de l'aréna de St-Gédéon a été rapportée volée, le 28 janvier.

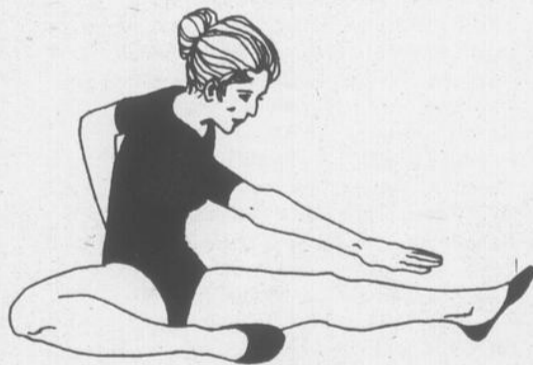


mencer avec un bras seulement pour s'habituer. En répétant cet exercice une fois tous les jours, on assouplit les muscles des épaules et le haut du dos.



Pour assouplir le milieu du dos, on se tient les jambes écartées, le torse penché à la hauteur de la taille et les mains derrière le dos. On relève ensuite la tête en entraînant le torse et l'on s'ar-

que jusqu'à ce que les clavicles se touchent. On maintient la position jusqu'au compte rapide de 10. On se détend, on repenche le torse et on recommence 10 à 20 fois.



Le dernier exercice est pour assouplir le bas du dos. Assis sur le sol, la jambe gauche élongée face à soi, lesorteils pointent le plafond; la jambe gauche doit être la plus écartée possible vers la gauche. On plie alors le genou droit et on place le

talon le plus près de la fourche tout en maintenant le contact du genou avec le sol. Mais gauche sur le rein, on twiste le corps vers la gauche en essayant de toucher le pied gauche. On répète de 50 à 100 fois de chaque côté.

Nous reproduisons ici l'illustration omise la semaine dernière dans notre article sur le hockey; on disait qu'un truc pour enlever le hockey consistait à siroter un verre d'eau froide tout en tenant une cuillère appuyée contre la joue.



## JOIE de VIVRE et PRÉVENTION

par Michel Boulanger, N.D.

On a tous certainement dans notre entourage l'occasion d'écouter les plaintes de personnes souffrant d'un mal de dos. Apparemment, une personne sur vingt devra avoir recours à la chirurgie éventuellement. Les causes sont multiples; cependant, il existe de l'espoir pour ceux qui pensent qu'ils devront utiliser un coussin électrique chauffant pour le reste de leur vie.

La vitamine C est un supplément alimentaire qui peut prévenir ou aider les douleurs au dos. Le Dr J. McCormick, expert international de la vitamine C, affirmait que la principale fonction physiologique de cette vitamine était d'assister dans la formation du collagène pour le maintien et la stabilité et l'élasticité des tissus conjonctifs en général. Ce qui inclut les os, les cartilages, les muscles et les tissus vasculaires.

Le Dr J. Greenwood, neurochirurgien de Hous-

ton, expérimenta avec succès l'effet de la vitamine C sur plus de 500 patients souffrant de dou-

Une autre approche du soulagement est un programme d'exercices d'assouplissement régulier. Le premier consiste à se pencher en avant avec les pieds légèrement écartés, en laissant le cou et les bras mous. Ensuite, on fait une rotation avec les bras de façon à faire un mouvement d'hélice d'avion. On répète de 50 à 300 cercles. On peut com-

Fumer, c'est gaspiller Argent et santé



## Gros RABAIS sur modèles 1981 neufs & démonstrateurs

- GRAND MARQUIS, 4 portes, tout équipé
- COUGAR 2 et 4 portes, 6 cyl.
- ZÉPHYR 2 et 4 portes, 6 cyl. et 4 cyl.
- FAIRMONT 2 et 4 portes, 6 cyl. et 4 cyl.
- THUNDERBIRD, 2 portes, V-8, 255 po. cu.
- GRANADA 2 et 4 portes, 6 cyl.
- MUSTANG 2 et 3 portes, 6 cyl.
- CAPRI, 3 portes, 6 cyl.
- PICK-UP, 1/2 tonne, V-8, 302 po. cu., aut.
- ÉCONOLINE, 6 cyl., aut.
- PICK-UP COURIER, 4 cyl., transm. manuelle

La plupart de ces véhicules ont un moteur économique sur l'essence

**EPARGNEZ**  
PRIX BEAUCOUP PLUS BAS QUE  
SUR LES MODÈLES 1982  
**PROFITEZ-EN!**

**Latulippe & Dumas Auto inc.**

Concessionnaire Ford -Mercury - Lincoln  
René Côté et Pierre Latulippe, vendeurs.  
3354 Laval Nord  
LAC-MÉGANTIC

**583-3033**

# Chronique isolation

Neuvième chronique d'une série de 13, publiée conjointement par le Bureau des économies d'énergie et ce journal.

## Contre-portes et contre-fenêtres

Il n'est pas rare de voir des maisons exposées aux quatre vents et qui ne possèdent pas de contre-portes et de contre-fenêtres.

Saviez-vous qu'une fenêtre de 3 x 5 pieds, à simple vitrage, perd autant de chaleur qu'un trou de la taille de deux briques ordinaires dans le côté de votre maison? Si l'on considère qu'une maison a en moyenne 10 à 12 fenêtres, ceci équivaut à laisser l'une des fenêtres ouverte pendant tout l'hiver. Si vous ajoutez une contre-fenêtre vous pourrez diminuer la perte de chaleur d'environ 50%; le triple vitrage la diminuera de 65%. D'autre part, l'addition d'une contre-porte réduit du tiers les pertes de chaleur par les portes extérieures.

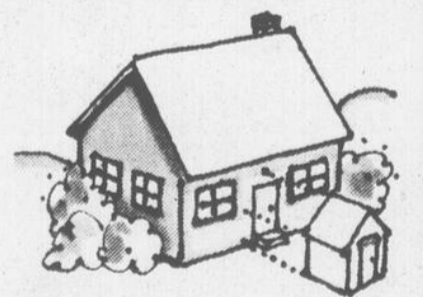
Il est plus profitable d'investir dans la pose de contre-portes et de contre-fenêtres que de changer ses portes et fenêtres pour des fenêtres à double vitrage et des portes isolées. On exagère parfois l'évaluation de la valeur thermique des portes et fenêtres.

Voici les valeurs moyennes de leur résistance thermique, du simple au triple vitrage:

Simple vitrage:	R 0.88	RSI 0.15
Double vitrage:	R 1.85	RSI 0.33
Simple vitrage et contre-fenêtres:	R 1.82	RSI 0.32
Triple vitrage:	R 2.82	RSI 0.50

\*RSI: la valeur «R» signifie la résistance d'un matériau au passage du froid et de la chaleur. La valeur RSI est l'équivalent dans le système international des mesures; elle se calcule au millimètre.

Un isolant rigide de 25,4 mm (1 po) d'épaisseur a une résistance thermique d'environ R 4 (RSI 0.71) et un triple vitrage a une valeur R de 2.8 (RSI 0.50). Vous comprenez alors pourquoi il est peu économique d'installer des fenêtres panoramiques et des portes patio.



### Le tambour

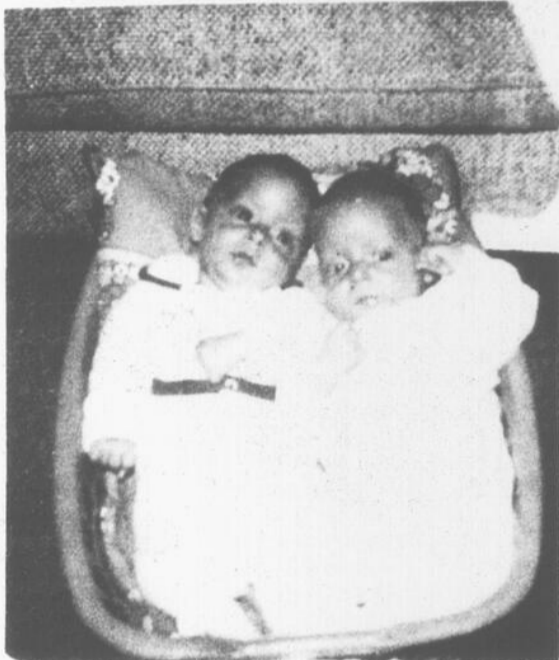
L'addition d'un tambour ou vestibule extérieur peut réduire considérablement les pertes de chaleur, surtout si la porte est exposée aux vents dominants.

## Soyez bien à l'aise

Si vous désirez recevoir nos brochures sur l'isolation, écrivez au:

Bureau des économies d'énergie  
Service des communications  
C.P. 751,  
Succursale Desjardins  
Montréal, Québec  
H5B 1B8

**La cigogne  
nous a  
raconté...**



**LAVIGNE** - Sylvain et Vincent de Ville de Laval nés le 13 juillet 1981, enfants de M. et Mme Yvon Lavigne (Christine Rancourt) fille de M. Emile Rancourt voudraient souhaiter une bonne et heureuse année à leurs grands-parents ainsi qu'à tous leurs oncles et tantes.

**GAGNON** (Cookshire C.B.) - M. et Mme Félix Gagnon (Carole Laberge) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé sous le prénom de Michel. Parrain et marraine Theade Hodge et Donna Morrow.

**BECHARD** (Cookshire C.B.) - Pascal Béchard enfant de Gilles et Monique Lanciaux. Parrain et marraine Réal Lanciaux et Josée Grenier.

**SHANK** (Cookshire C.B.) - Jocelyn Shank enfant de Réal et Aline Martel. Parrain et marraine Léo Martel et Sylvie Gibeault.

**BLAIS** (Cookshire C.B.) - Anick Blais enfant de Serge Blais et Marielle Pouliot. Parrain et marraine Richard Blais et Manon Blais.

**BILODEAU** (Cookshire C.B.) - Claude Bilodeau enfant de M. et Mme Marcel Bilodeau. Parrain et marraine Roland Bilodeau et Lucille Perron.

**COTE** (Cookshire C.B.) - Julie Côté fille de Alain Côté et Renelle St-Pierre. Parrain et marraine Paul Ferguson et Maryse Côté.

**COTE** (Cookshire C.B.) - Marie-Eve Côté fille de Mario Côté et Marjolaine St-Pierre. Parrain et marraine Christian Bilodeau et Lorraine Côté.

**BLOUIN** (Cookshire C.B.) - Simon Blouin enfant de Robert Blouin et France Gagnon. Parrain et marraine Jacques Blouin et Colette Blouin.

**BELLEGARDE** (Lambton J.C.) - Dimanche, le 22 novembre 1981 par l'abbé René Baillargeon, a été fait enfant de Dieu Serge, Joseph Daniel enfant de Daniel Bellegarde et de Renée St-Pierre. M. Marcel St-Pierre et France St-Pierre sont les parrain et marraine. Félicitations!

**DEBLOIS** (Courcelles R.B.) - Né le 16 novembre et baptisé le 13 décembre dernier, Francis enfant de M. et Mme Léon Deblois (Diane Richard) de Courcelles. Parrain et marraine, son oncle et sa tante Daniel Beaudoin et Line Richard de Lac-Mégantic. La mère portait son enfant sur les fonts baptismaux. Félicitations!

**LAPOINTE** (Lambton J.C.) - A été faite enfant de Dieu samedi le 14 novembre 1981, Caroline, Marie, Raymonde enfant bien aimée de Richard Lapointe et de Francine Rodrigue de notre paroisse. M. et Mme Laurent Lagueux sont les parrain et marraine. Félicitations aux parents et beaucoup de bonheur à la petite Caroline.

**SHANK** (Cookshire C.B.) - M. et Mme Jean-Denis Shank (Monique Pépin) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous le prénom de Christine. Parrain et marraine Jean-Claude Shank et Diane Vallée. Félicitations!

# Carnet Social

**MORIN - DION**



En l'église de Saint-Honoré de Shenley le 18 juillet dernier avait lieu le mariage de Guylaine Morin, fille de M. et Mme Emile Morin (Agathe Dubois) de Saint-Honoré à Yves Dion, fils de M. et Mme Clément Dion (Colette Therrien) de Saint-Sébastien. Les nouveaux époux demeurent à Saint-Sébastien. Félicitations!

**DUPUIS - RICHARD**



Le 1er août 1981 en l'église de Notre-Dame de Fatima a eu lieu le mariage de Jeannine Dupuis fille de M. et Mme Philippe Dupuis de Lac-Mégantic à Michel Richard fils de M. Roland Richard de Lac-Mégantic. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos meilleurs vœux de bonheur accompagnent Jeannine et Michel.

**46e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE DE M. et MME OCTAVE BAILLARGEON**



(Lambton J.C.) - Le 6 septembre 1981 à la Salle la Martinique de St-Sébastien fut célébré le 46e anniversaire de mariage de M. et Mme Octave Baillargeon (Lucienne Létourneau) qui se sont unis par le sacrement du mariage le 2 juillet 1935 en l'église St-Vital de Lambton. Leur union a été bénie par M. le curé Gédéon Julien. De ce mariage naquirent 12 enfants: Bibiane décédée à 11 ans en 1947, Andrée, Claire, Denise, Vital, Michel, Nicole, Ginette, Bruno, Clément, Alain et Robert, 26 petits-enfants et un arrière petit-enfant. Il y eut cérémonie à l'église à 5 heures, suivirent souper et soirée. On tient à remercier en particulier Mme Marie-Anna Baillargeon, une tante, malgré son belle-âge d'avoir assisté à l'organisation ainsi que toutes les personnes présentes de près ou de loin. Une adresse a été lue par leur fils Michel du West de loin. Une adresse a été lue par leur fils Michel du West remercier en particulier Mme Marie-Anna Baillargeon, une tante, malgré son belle-âge d'avoir assisté à l'organisation ainsi que toutes les personnes présentes de près ou de loin à cette belle fête familiale. Une adresse a été lue par leur fils Michel du West Heaven Conn., un cadre souvenir fut remis aux jubilaires et aussi beaucoup d'autres souvenirs. Nos vœux de santé, bonheur, et longue vie accompagnent M. et Mme Octave Baillargeon.

**LAPIERRE - TANCREDE**



(Lambton J.C.) - En l'église St-Vital de Lambton fut béni le mariage de Ginette Lapierre de Lambton, fille de M. et Mme Gérard Lapierre à Gilles Tancrede de Québec, fils de M. Fernand Tancrede. Les nouveaux époux demeurent à Ste-Foy. Félicitations et meilleurs vœux de bonheur.

**MORIN - FILLION**



A St-Jean Vianney, le 26 septembre 1981 se sont unis par les liens du mariage Sylvie Morin fille de M. et Mme Ernest Morin (Gabrielle Morin) de St-Jean Vianney à Jacquelin Fillion, fils de M. et Mme Bertrand Fillion (Liliane Létourneau) de St-Ludger. Les nouveaux époux demeurent à St-Ludger. Nos meilleurs vœux accompagnent Sylvie et Jacquelin.

**Comme "PIT LE SORTEUX",  
préparez-vous en famille  
afin de pouvoir sortir  
en cas de feu!**

**Ce soir,  
n'entrez pas  
dans vos draps  
sans penser  
au feu!**



**Votre service d'incendie**

**La cigogne  
nous a  
raconté...**



**LAPIERRE** (Lac Drolet) Marie, Cynthia, Magalie enfant de M. et Mme Pierre-Paul Lapiere (Jeanne-d'Arc Fecteau) est née le 11 août 1981 à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic et a été baptisée le 27 septembre 1981 à Lac Drolet. Parrain et marraine sont M. et Mme Gilles Couture (Louissette Fecteau) de St-Jean Chrysostome. Magalie est le deuxième enfant de M. et Mme Lapiere, dont un frère aîné William. Sur la photo Magalie est âgée de 26 jours. Félicitations!

**VALLÉE** (Cookshire C.B.) Stéphane Vallée enfant de Claude Vallée et Maisie Barnes. Parrain et marraine Richard Francoeur et Shannon Barnes. Félicitations!

**GUILLETTE** (Cookshire C.B.) Valérie Guillette fille de Luc Guillette et de Françoise Charest. Parrain et marraine Pierre Guillette et Francine Carrier. Félicitations!

**PAGEAU** (Cookshire C.B.) Mélanie Pageau fille de Camille Pageau et de Carole Gagnon. Parrain et marraine Gérard Pageau et Nicole Bolduc. Félicitations!

**DUCLOS** (Cookshire C.B.) M. et Mme Daniel Duclos (Louise Paquette) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils Sébastien. Parrain et marraine Denis Duclos et Christine Duclos. Félicitations!

**ROY** (Cookshire C.B.) M. et Mme France Roy (Anne Lagueux) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils Marc-André. Parrain et marraine Gilles Roy et Céline Roy. Félicitations!

**TURCOTTE** (Cookshire C.B.) M. et Mme Marc Turcotte (Louise Longpré) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille Marie-Charline. Parrain et marraine Pierre Longpré et Suzanne Lamontagne. Félicitations!



**LEMIEUX** - M. et Mme Viateur Lemieux (Micheline Giroux) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un garçon André, né le 6 janvier 1981 au CHU de Sherbrooke. Parrain et marraine Louis-Denis Lemieux de St-Louis de Terrebonne et Denise Lemieux de Montréal. Bienvenue à André parmi nous.

## Carnet Social

**50e anniversaire de mariage de  
M. et Mme Josaphat Toulouse  
1931-1981**



(Lambton J.C.) Le 20 juin dernier, une soirée était donnée en l'honneur des noces d'or de M. et Mme Josaphat Toulouse à l'hôtel Bernard de St-Ephrem. Mme Toulouse (Yvonne Gagnon) est native de Lac-Mégantic et M. Toulouse de St-Ephrem.

Demeurant à St-Ephrem depuis 1931, ils ont vécu la plupart de leur vie sur une ferme qui, depuis 4 ans, appartient à un de leur fils.

Parents et amis ont participé à cette grande veillée qui restera dans tous les coeurs, car ce fut une veillée très remplie.

Douze enfants naquirent de cette union: M. et Mme Ovila Roy (Lianne) de St-Ephrem, M. et Mme Adrien Rodrigue (Aurore) de St-Ephrem, M. et Mme Roland Toulouse de Lambton, M. et Mme Youville Couture (Monique) de St-Ephrem, M. et Mme Norbert Toulouse de St-Ephrem, M. et Mme Clermont Toulouse de St-Ephrem, M. Marc Toulouse de St-Ephrem, M. et Mme Claude Cloutier (Louissette) de Mariden Conn., M. et Mme Gilles Bilodeau (Gisèle) de Lambton, M. et Mme Daniel Poissant (Lauréanne) de La Guadeloupe, M. et Mme Laurien Toulouse de La Guadeloupe, M. et Mme Réal Toulouse de La Guadeloupe. Les jubilaires ont 31 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants. Félicitations chers jubilaires.



**BÉLANGER-HALLÉ** - Le 10 octobre 1981 à Courcelles fut béni le mariage de Suzalle Bélanger fille de M. et Mme Jean-Luc Bélanger (Germaine Lapiere) de Courcelles à Richard Hallé fils de M. et Mme Donald Hallé (Gisèle Roy) de St-Sébastien. Les nouveaux époux demeurent à Ste-Foy. Félicitations!

TOULOUSE - POULIN



(Lambton J.C.) Le 12 septembre 1981 fut béni en l'église de Lambton, le mariage de Louise Toulouse, fille de M. et Mme Roland Toulouse (Linette Bolduc) de Lambton à Mario Poulin, fils de M. et Mme Léandre Poulin de St-Georges. Les nouveaux époux demeurent à St-Georges de Beauce. Félicitations!



**DUPUIS-STEWART** - Le 22 août 1981 se sont unis par les liens du mariage Marielle Dupuis fille de M. et Mme Raymond Dupuis de Casselman Ont. à Richard Stewart fils de M. et Mme Georges Stewart de St-Jean Vianney (Frontenac). Les nouveaux époux demeurent à Casselman Ont. Félicitations!



**MORIN-LACHANCE** - À Lac-Drolet le 16 mai 1981 fut béni le mariage de Francine Morin, fille de M. et Mme Lucien Morin de Lac-Drolet à Fabien Lachance fils de M. et Mme Florian Lachance de St-Gédéon. Félicitations aux nouveaux époux qui demeurent à St-Gédéon.

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

# PETITES ANNONCES

## 583-1630

JOUR LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF \$2.50 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLEMENTAIRE — PAYEE COMPTANT OU AVANT PARUTION  
 \$3.50 LE POUCE AVEC CADRE — .50 DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

### Maisons à vendre



Maison de M. Fernand Mercier, grand maison de 2 étages située au 3638 rue Vaudreuil. S'adresser

le jour  
 à 583-0777  
 ou le soir  
 à 583-3617

nov. 3 JNO

MAISON de 3 logements, deux 5 pièces et un 3 pièces, située au 4539 rue Bécigneul. Composez 583-1088.

(Janv. 12-19-26, fév. 2-P)

Rue Baillargeon, St-Ludger, MAISON de construction récente, 26' x 42', avec abri d'auto, trois chambres à coucher, etc. Prix demandé 37,000\$. Composez 583-4113.

(Janv. 26 JNO)

MAISON CHEMIN DE LA BAIE DES SABLES, avec garage attendant, superficie de plancher 2632', terrain 200' au lac. Sur rendez-vous seulement. Tél. 583-3936.

nov. 24 JNO

CHALET de 18' x 28' meublé, isolé, chauffage électrique, situé sur un terrain boisé de 970' x 668', situé rang de la Grand Ligne à Ste-Cécile, prix 15,000\$. Composez 583-2360 ou 583-1608.

(Janv. 19-26, fév. 2-9)

MAISON UNIFAMILIALE à vendre, Lac-Mégantic, très bien située, haut de la ville, 3657 rue St-Jean, 24' x 38', abri d'auto, remise, sous-sol fini, beau grand terrain aménagé 110' x 90'. Bonnes conditions. Composez 583-3472, Jacques Blanchet.

(nov. 3 JNO)

MAISON à Piopolis à vendre, rue Principale face à l'Auberge du Tournant, 7 pièces, meublée, aussi TERRAIN à vendre sur le bord du lac, 134.5' x 225', boisé. Composez à frais virés à 514-799-4762. Jacques Bouffard.

(Janv. 5 JNO)

MAISON UNIFAMILIALE, modèle québécois 26' x 40', terrain 70' x 100', située sur une nouvelle rue dans un quartier résidentiel, 5 1/2 pièces, comprend 3 chambres, sous-sol prêt à finir, base prête pour foyer, abri d'auto, armoires et marquetterie de chêne. Communiquez avec Prosper Bouchard, 4000 rue Wolfe, tél. 583-2683.

juil. 7 JNO

### Automobiles à vendre

JEEP RAMCHARGER 1976, 55,000 milles, pneus un an d'usage. prêt à recevoir une grille si désiré. Prix 9005\$. Composez 583-4948 après 5 hres.

(Janv. 19-26, fév. 2-P)

FORD CUSTOM 500 1976 4 portes, en bon état à vendre à \$600.00. S'adresser à Jean Perreault, 3466 Millette, tél. 583-0750.

(Janv. 19-26, fév. 2-9)

PLYMOUTH DUSTER 1974, 6 cylindres, 4 pneus radiaux d'été, 4 pneus d'hiver, 57,000 milles. Composez 583-2604 le midi ou après 5 heures.

(Janv. 26, fév. 2-9-P)

BUICK APOLLO 1973, 50,000 milles, à vendre pour le coût des réparations. Composez 583-4912.

(Fév. 2 JNO)

DODGE CHARGER 1977 Spécial Édition, sièges baquets, toute équipée, 4 pneus Michelin d'été neufs, 4 pneus radiaux d'hiver, peinture neuve, très propre, 48,000 milles, prix 2,500\$. Prendrais échange. Composez 583-2699.

(Fév. 2-P)

ACHETONS et VENDONS meubles anciens 30 ans et plus coffres, vaisselle, buffets, lampes, etc. Faisons aussi décapage de meubles. S'adresser à Raymond Lapierre, Nantes, tél. 547-3451

fév. 24 JNO

SURJETEUSE INDUSTRIELLE (machine à coudre) Oméga 1980 avec meubles et accessoires. Prix \$500. Tél. après 5 hres Lambton 418-486-7444.

(Janv. 19-26, fév. 2)

BON TRAILER pour deux motoneiges. Composez le jour à 549-2322

(Janv. 12-19-26, fév. 2)

MOTO SUZUKI PE 400, 1980, presque neuf, n'a servi que quelques fois, prix à discuter. Composez 583-4919

déc. 8 JNO

MOTONEIGE MOTO SKI GRAND PRIX 1979, moteur 65 forces, 1800 km, bonne mécanique. Composez 549-2517 après 5 heures.

(Janv. 19-26, fév. 2-9)

POÊLE À BOIS antique en fonte de marque "Colon" à deux paliers, en très bon état. Composez 583-4948 le soir.

(Janv. 26, fév. 2-9)

CONGÉLATEUR 21" cu., un an d'usage \$250.; petites FOURNAISE verticales antique \$225.; SKIS de fond, bâtons chaussures pt 8, \$60.; BICYCLETTE 10 vitesses "Browning" \$95.; SCIE RONDE Black & Decker industrielle (valeur \$190) laisserait à \$130. COMPOSEZ (418) 483-5541.

(J.26, F.2)

FERME de 100 arpents située à un mille de Lac-Mégantic, érablière sur tubulure de 4,300 entailles, bonnes conditions de vente. Composez 1-819-847-0123.

(Fév. 2-9-16-23-P)

### A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage.

S'adresser à:

PLACEMENTS  
 J. DUBE Inc.

5060 Papineau  
 LAC-MEGANTIC

Jérôme Dubé 583-3893  
 Raymond Dubé 583-2424

### Divers à vendre

CARTES DE REMERCIEMENTS ET CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à L'ÉCHO DE FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217

F 27 JNO

LUMINAIRES  
 HORLOGES

DISTRIBUTION  
 MARIETTE enr.

Route 204

ST-LUDGER  
 548-5274

BOIS DE POÊLE  
 BOIS FRANC SEC 12 pouces... autant que vous en voulez à LA PATRIE, ouvert 6 jours par semaine.

Composez 1 (819) 657-4373

J. 26-F. 2-9

MAISON "ARCHIMÈDE"  
 en démonstration, rue Crémazie en face de l'entrée du H.L.M.

VISITES sur rendez-vous seulement  
 583-2683

LAVEUSE et SÈCHEUSE automatique Gold, CONGÉLATEUR 15 pl. cu. blanc. MOBILIER DE SALON style canadien, le tout en très bon état. Composez 459-6713.

(Fév. 2-P)

MOBILIER DE SALON modulaire (6 morceaux) en velours brun uni, 4 modules, une table, un tabouret. Composez 583-1887.

(Fév. 2-9-P)

### A LOUER

LOGEMENT 2 1/2 pièces meublé, rue Laval Nord, et un 4 1/2 non meublé, composez 583-0288

mai 26 JNO

CHALET à louer à l'année 3 1/2 pièces, meublé, chauffage électrique et bois, situé chemin Baie des Sables. Composez 583-3961

déc. 8 JNO

UN LOGEMENT 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, Tél.: 583-0158.

(oct. 6 JNO)

LOGEMENTS: 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces à louer tous meublés. S'adresser au MAGASIN DENIS BOULET 4575 rue Laval, tél. 583-1470

(Oct. 13 JNO)

LOGEMENT MEUBLÉ 3 pièces, situé au deuxième étage au coin des rues Dollard et Villeneuve. Tél. 583-1688 ou 583-0138.

(Janv. 19 JNO)

LOGEMENT 3 1/2 ou 4 1/2 pièces situé au 3785 Wolfe, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse. Composez 583-0302.

sept. 8 JNO

APPARTEMENT de 1 1/2 pièce meublé, situé rue Frontenac, libre immédiatement, composez 583-1026 de 9h.00 à midi de 1h.00 à 3h.00

août 11 JNO

CHAMBRE et PENSION au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LECLERC tél. 583-2546

nov. 17 JNO

"BATCHELOR" meublé, situé sur le Chemin de la Baie des Sables, accès au lac avec plage, rénové à neuf, stationnement privé, chauffé, eau chaude fournie, idéal pour personne seule. Composez 583-3204 après 5 hres.

nov. 10 JNO

MAISON A LOUER, idéale pour professionnel, superbe résidence située chemin Baie des Sables, libre immédiatement. Composez 583-0432.

(oct. 6 JNO)

LOGEMENT au 6221 rue Salaberry, libre immédiatement. Composez 583-3097 ou 583-2772.

(Janv. 26, fév. 2-9-16-P)

MAISON de campagne à louer avec grange, garage, située rang 3 St-Jean Vlanney à 3 1/2 milles de Lac-Mégantic. COMPOSEZ 583-0380 ou 583-1605 D. 15 JNO

LOGEMENT de 6 pièces dont 4 chambres, au 1er plancher, situé près de l'église Ste-Agnès. Composez 583-0138 ou 583-1688.

(Janv. 26 JNO)

MAISON à louer située au Lac Orignal, 5 1/2 pièces, COMPOSEZ après 5 hres p.m. 583-3958.

(J. 26, Fév. 2-9-16)

APPARTEMENT de 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, voisin de l'église Ste-Agnès au 4865 rue Dollard, libre immédiatement. Composez 583-2554.

(Janv. 26, fév. 2)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, libre immédiatement. 180\$ par mois. Composez 583-3534.

(Janv. 26, fév. 2-P)

MAISON NEUVE à louer de 5 1/2 pièces semi-meublée, 250\$ par mois, non chauffée, située au lac Orignal. Composez 583-4337.

(Janv. 26 JNO)

GRAND LOGEMENT de 4 1/2 pièces situé au 6444 rue Salaberry, tapis mur à mur, entrée laveuse-sècheuse, chauffage électrique. Composez 583-4227 (après 6 hres)

(Janv. 19 JNO)

### RAPPORTS D'IMPÔTS

Rapports de particuliers, de propriétaires, de commerçants ou d'agriculteurs.

S'adresser à:

RENALD BOUILLON  
 BIBC

détenteur d'un cours en fiscalité 583-4663

CARREFOUR  
 LAC-MEGANTIC  
 nouvelle administration  
**LOCAUX A LOUER**

ENCORE QUELQUES LOCAUX DISPONIBLES BIEN SITUÉS

Contactez Alain PROULX à 583-0582  
 ou Richard MORAD à 566-5322

### ENTREPÔTS

À LOUER

- chauffés et non-chauffés pour
- commerçants
- industriels
- ou REMISES pour
- autos
- bateaux
- ménages
- stationnement extérieur



**la caisse d'établissement de la chaudière courtier:**  
 (819) 583-0144 5335 Frontenac LAC-MEGANTIC

<p>P-19 - RÉSIDENCE sur le bord du LAC MEGANTIC, terrain paysagé, eau de source, chauffage électrique. Bon prix pour vente rapide. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>	<p>5621 - Magnifique 52 acres de TERRAIN avec maison 1 1/2 étages, à 3 milles de la ville. Libre immédiatement. PRIX TRÈS RÉDUIT. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5620 - RÉSIDENCE prestigieuse avec piscine extérieure, foyer, 3 chambres, 2 salles de bain, sur très grand emplacement boisé, près de la ville. PRIX POUR VENTE RAPIDE. AGENT: GILLES ROY.</p>
<p>P-17 - RÉSIDENCE en pierres des champs, foyer, chauffage à bois et électrique, grand terrain. PRIX: \$35,000. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>	<p>5172 - BUNGALOW sur le chemin de la Baie des Sables, spacieux 5 1/2 pièces, possibilité de revenu avec logement au sous-sol, 2 entrées séparées. PRIX TRÈS RÉDUIT. AGENT GILLES ROY.</p>	<p>P-18 - RUE PRÉSIDENT KENNEDY, BUNGALOW, 4 chambres, sous-sol fini, TRÈS BON PRIX. Libre immédiatement. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>

N'HÉSITÉS PAS À NOUS CONSULTER, VOUS ÊTES PEUT-ÊTRE ÉLIGIBLE À L'AIDE FINANCIÈRE OFFERTE PAR LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL

<p>5693 - RÉSIDENCE, rue VILLENEUVE, proximité du centre, très bon état, garage, libre immédiatement. AGENT GILLES ROY.</p>	<p>5660 - FERME ST-GÉDEON, 144 acres de beau terrain, complètement clôturée, BUNGALOW neuf, grange neuve, prêt pour l'élevage d'animaux, à un prix très intéressant. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5737 - MAISON DE STYLE CANADIEN en banlieue, construction neuve de très grande taille, chauffage à bois, sur grand emplacement dominant la région à un prix raisonnable. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5647 - BUNGALOW très beau style, 30' x 34', sous-sol fini, 6 grandes pièces, cave froide, atelier, fenêtres thermos, très bien isolé, 2 salles de bain, tapis mur à mur, sur magnifique 50 acres boisés, avec plusieurs sources, zôné blanc, possibilité de lotir, site enchanteur à 10 milles du centre-ville. PRIX \$50,000. AGENT: DIANE PELLETIER</p>
<p>5466 - CHALET sur le bord du LAC TROIS-MILLES, à 10 milles du LAC-MEGANTIC, 3 chambres, chauffage électrique, grand emplacement paysagé. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5576 - ÉPICERIE-BOUCHERIE licenciée, bien située, résidence à même très bon chiffre d'affaires. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5648 - Près de l'observatoire du Mont Mégantic, chalet, chauffage bois et électrique, entièrement meublé, eau de source, 6 acres de terrain paysagés, très bon achat. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>	<p>P-11 - PISCICULTURE sur 18 acres, idéal pour club privé, 7 chalets meublés, \$20,000 comptant, financement facile par le propriétaire. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>
<p>5503 - MAISON de style canadien de finition exceptionnelle luxueuse, 3 chambres, 1 bureau, sur emplacement mettant en valeur la propriété dans la ville. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5728 - Spacieuse RÉSIDENCE briquetée, rue LA-SALLE, 5 chambres, salle de jeux, piscine extérieure, grand emplacement entouré d'une haie de cèdres. PRIX TRÈS INTÉRESSANT. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5649 - RÉSIDENCE-CHALET, non fini, sur très beau terrain, grande véranda vitrée et isolée, \$10,500, pour vente rapide, possibilité d'acheter 26 acres entourant la résidence. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>	<p>5716 - MAISON CANADIENNE située rue JEANNE MANCE, 38' x 38', garage, sous-sol chauffé, bureau à l'entrée, atelier. AGENT: DIANE PELLETIER.</p>
<p>5689 - LOT À BOIS, à NANTES, 221 acres, en repousse avec plantation de pins et d'épinettes, 2 chemins, 2 rivières. AGENT: GILLES ROY.</p>	<p>5715 - RÉSIDENCE familiale, rue Principale, municipalité de FRONTENAC, grand 6 pièces, très beau terrain, idéal pour commerce ou bureau. Libre immédiatement. PRIX: \$20,000. AGENT: DIANE PELLETIER</p>	<p><b>Diane Pelletier</b>              583-3452</p>	





PROVINCE DE QUÉBEC  
**MUNICIPALITÉ DE LAC-MÉGANTIC**

Aux propriétaires d'immeubles imposables, rue d'Orsonnens, inscrits au rôle d'évaluation en vigueur le 1er février 1982, à partir de la Coopérative Agricole jusqu'au Chemin Lacombe.

**AVIS PUBLIC**

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, QUE:-

Lors d'une séance régulière tenue le 1er février 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement no 739, décrétant un emprunt au montant de 235.000.00\$ pour l'exécution de travaux d'égoûts pluviaux, rue d'Orsonnens.

QUE les propriétaires parmi ceux-ci dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er février 1982, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 739 fasse l'objet d'un scrutin secret, selon les articles 385 à 396 de la même loi.

QUE cette demande ait lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, le 8 et 9 février 1982 au bureau de la Ville situé au 5527 rue Frontenac, Lac-Mégantic.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour le règlement no 739 fasse l'objet d'un scrutin est de 15 et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de l'Hôtel de Ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 9 février 1982, à l'Hôtel de Ville, au 5527 rue Frontenac entre 19:00 et 19:15 heures.

DONNÉ à Lac-Mégantic ce 2ième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-deux

JEAN PERREAULT, o.m.a.  
Greffier

**PETITES ANNONCES 583-1630**

583-1630

**A LOUER**

Louerais roulotte de voyage de 21' en plus, pour la durée de la saison estivale. Composez 418-486-7250 après 16 h. (Fév. 2-9)

LOGEMENT au 6252 Salaberry, 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Composez 583-1733 ou 583-1273. (Fév. 2 JNO)

APPARTEMENTS 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 190\$ par mois, rue Frontenac. Composez 583-1142, demandez Ronald entre 9 et 5 h. (Fév. 2-9-16)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, non meublé, stationnement privé, avec prise, situé rue Du Foyer, composez 583-1805 ou 583-0244. (Fév. 2-9-P)

**ON DEMANDE**

Acheterais motoneige (chenille) Caribou pour les pièces. Composez 583-3863 après 5 h. (Fév. 2-P)

Acheterais un humidificateur convenant pour une maison de 2 étages. Composez 583-3820. (Fév. 2-P)

ATTENTION! ATTENTION! Voulez-vous gagner entre 15.000\$ et 20.000\$ par année. Si vous possédez un secondaire 5 ou équivalent et une automobile. Composez 583-3122. (Fév. 2-9-16-23)

**DIVERS**

ATTENTION FUMEURS: Vous craignez le cancer dû à la cigarette? Vous avez des maux de tête, cou, épaules, dos, reins, jambes etc. dû à un degré de nervosité? Alors suivez nos séances d'hypnose et vous serez surpris des résultats. Aucun montant d'argent n'est exigé. COMPOSEZ (418) 228-7207 pour plus de renseignements. nov. 24 JNO

Si tu ne peux pas arrêter de manger et que tu as essayé tous les autres moyens de maigrir, essaie Outremangeurs. Anonymes avec moi, Suzanne, tél. 418-486-7508. Fév. 2-9

VOULEZ-VOUS DU TAPIS? Venez visiter le plus grand entrepôt de tapis, préfaits, tuiles des Cantons de l'Est aux plus bas prix; de 20% à 50% de rabais. CENTRE DE TAPIS COUTURE 820, Wellington Sud Sherbrooke Tél.: (819) 569-1105 (16v. 20 JNO)

**BILODEAU REMBOURRAGE**  
Jean-Louis Bilodeau  
R.R. 1, St-Jean-Vianney  
**583-2774**  
SERVICE GARANTI

**CHIR-O-MED BAIN MASSEUR**  
qui s'adapte à votre baignoire  
"UN THÉRAPEUTE À DOMICILE"  
**GAËTANE HALLÉ**  
représentante  
**583-3993 - LAC-MÉGANTIC**

**Finition de Planchers inc.**  
posage - sablage de planchers bois franc  
finition plastique sans cirage  
spécialité vieux planchers remis à neuf  
estimation sur demande  
vente et installation de bois franc  
Tél.: (418) 443-2899  
Stratford, côté Wolfe, Qué.  
A. Morin, prés.

**MR STEAM** - Nettoyage de tapis et divan à la vapeur, tapis - 12 pi. carrés, divan 3.25 pi. linéaire. Nous faisons aussi l'intérieur de votre auto. COMPOSEZ 583-4912 août 4, JNO

**ACCORDAGE, RÉPARATION et VENTE de PIANOS** neufs et usagés, ouvrage garanti. Composez 418-228-1538, St-Georges de Beauce. (Janv. 19 JNO)

**COMPTABILITÉ** Compagnies Limitées, incorporées ou particulières. Ferais bilans, états financiers, comptes payables, ou recevables, payés. Clients limités. Composez 583-2236. (Janv. 19-26, fév. 2-9)

**R. Boucher Auto Radiateurs**  
St-Jean Vianney (R.R. 1 Lac-Mégantic) Tél.: (819) 583-0304  
**SPECIALITÉ**  
Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel. (M. 12 JNO)

**ENCADREMENTS de toutes sortes**  
Service rapide, satisfaction assurée. Composez 583-2532 et nous irons vous voir avec notre assortiment.  
**LEONCE FORTIER**  
4863 Laval

**FACE AU CANCER, IL NE FAUT PAS CÉDER**  
**IL FAUT S'AIDER**  
**DONNEZ GÉNÉREUSEMENT**  
Société Canadienne du Cancer

**Achetons et vendons MEUBLES USAGES**  
**BOULET & FRERE**  
**583-1393**  
rue Laval-Nord coin Marsboro  
Mars 3, m. 3

**garderie CoCo Soleil**  
4790 Dollard  
583-3000  
S 15 JNO

**MEUBLES USAGES**  
Nous achetons et vendons des meubles usagés  
**MEUBLES HENRI LATULIPPE**  
5084, rue Frontenac Lac-Mégantic  
Oct. 27 j.n.o.

**Remorquage Dépannage 24 heures**  
COMPOSEZ 583-2569 (jour) 583-3939 (soir)  
**O. DESLOGES TEXACO enr.**  
5761 Agnès LAC-MÉGANTIC  
D. 22 JNO

**REMBOURRAGE**  
**G. LAPOINTE REMBOURRAGE enr.**  
Avec les services de Paul-Eugène LAPOINTE expert rembourreur  
3627 de la Gare LAC-MÉGANTIC 583-2166  
prop. Gilles LAPOINTE

**BOBILLARD**  
Robert L'AVALLÉE, prop.  
4725 Laval LAC-MÉGANTIC  
Inscrivez-vous pour TOURNIS de POOL "8" et "SNOOKER"  
**CASSE-CROUTE**  
Pour consommer sur place ou pour apporter  
**583-0393**

**DECORATION Confection RIDEAUX DRAPERIES**  
REMBOURRAGE DE MEUBLES  
Vente, Confection et pose de rideaux et draperies  
**Denis BOULET meubles**  
4575 Laval - Lac-Mégantic 583-0763

**DECOR M. LEMIEUX inc.**  
Tapisserie - Céramique - Peinture  
Stores vénitien hor. et vert  
Tapis - Prélarts. VENTE et POSAGE  
4728 rue Laval - Lac-Mégantic - 583-4745

**ENTREPRENEUR en CONSTRUCTION ARTISAN**  
CONSTRUCTION NEUVE et RÉPARATIONS de tout genre à prix inférieur à la moyenne. ESTIMATION GRATUITE  
**PIERRE BLAIS LAC-MÉGANTIC 583-3438**

**VITRERIE MEGANTIC enr.**  
• Portes de douche • Pharmacies  
• Portes de baignoire • Miroirs décoratifs, etc...  
• Porte-miroirs  
6221 SALABERRY, LAC-MÉGANTIC 583-2772

**Orgues Lowrey - Pianos Lesage**  
PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS  
VENTE - SERVICE - PIÈCES - RÉPARATIONS  
COURS D'ORGUE, PIANO et GUITARE  
**STUDIO LIGORI**  
4767 Laurier - 583-0118

**GAGNON SERVICE**  
Raynald Gagnon prop  
**SERVICE DE RÉPARATION VENTE DE PIÈCES**  
Réfrigérateurs • Poêles  
Laveuses • Sécheuses • etc  
R.R. 1, Lac-Mégantic, Qué **583-3645**

Convertissez votre système de chauffage à l'huile à l'ÉLECTRICITÉ SUBVENTION: JUSQU'À \$800.  
CONSULTEZ **RICHARD GONTHIER INC.**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
ESTIMATION GRATUITE  
LAMBTON - (418) 486-7420

TEL. 583-3434  
**GARAGE Michel et Jean MORIN**  
mécanique générale, soudure générale, entretien des produits  
Chrysler, transmission et différentiel, lave-auto  
MICHEL MORIN 6988 Salaberry  
JEAN MORIN LAC-MÉGANTIC - G6B 1K3

**Y. CARRIER meubles**  
CHOIX de PRELARTS et TAPIS  
SPECIAUX RÉGULIÈREMENT  
EXPERT disponible pour la POSE de TAPIS et PRELARTS  
ST-LUDGER (819) 548-5821

**TELE-CHASSEUR (PAGER) à Lac-Mégantic et REGION**  
Pour vous, professionnels, contracteurs, ménagères, etc. Composez un numéro de téléphone codé et donnez vos messages. La personne que vous voulez rejoindre recevra clairement le message.  
**COMMUNICATIONS MEGANTIC**  
Lucien CAMERON, président  
Bur. 583-0433  
Rés. 583-2189

**Meubles Henri Latulippe inc.**  
LES PROFESSIONNELS DE LA DÉCORATION INTÉRIÈRE  
CONFECTION DE RIDEAUX ET TENTURES - INSTALLATION GRATUITE  
5084, rue Frontenac LAC-MÉGANTIC tél. 583-0432

Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

**Tout le secteur de l'alimentation au métrique**

Système métrique ou pas, les consommateurs ne perdront pas leur vieille habitude de choisir beaucoup d'aliments à l'oeil: on demande « cette dinde-là » parce qu'on voit bien qu'elle est assez grosse pour servir deux repas à la famille. On achète aussi à la quantité: on commande quatre côtelettes, une par personne, ou douze bananes, trois par personne.

Rien de tout cela ne change avec le système métrique: on peut continuer d'acheter à l'oeil ou à la quantité. Le plus difficile pour les consommateurs et consommatrices sera de s'habituer à voir et comparer les prix qui seront affichés au kilogramme ou au 100 grammes. On verra, par exemple:

6 \$ / kg  
ou  
0,60 \$ / 100 g

Pendant un certain temps, pour faciliter la transition, les commerçants doivent aussi afficher les prix à la livre.

Un prix de 6,00 \$ le kilogramme pourra paraître élevé pour quelque chose que vous payiez autour de 2,75 \$ la livre. Mais dans un kilogramme, il y a un peu plus que 2 livres. Voici ce qu'il faut retenir:

- 1 kilogramme égale 1 000 grammes
- 1 kg est un peu plus que 2 livres
- 2 kg est un peu plus que 4 livres
- 100 g est un peu moins que 1/4 de livre
- 250 g est un peu plus que 1/2 livre
- 500 g est un peu plus que 1 livre

Pour vous aider à vous habituer à faire votre marché en métrique, la Commission du système métrique met à votre disposition des publications sur le sujet. Vous pouvez les obtenir en écrivant à: C.P. 4 000, Ottawa, K1S 5G8.

Cette chronique d'information vous est présentée par votre journal en collaboration avec le Bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Estrie  
740, rue Galt ouest  
Sherbrooke, J1H 1Z3  
Tél.: 566-4266

# avis légaux · appels d'offres · soumissions

## LIGUE MIXTE GROSSES QUILLES

Pos. des clubs	Pts tot.
Pepsi Cola	133
Martin Fleuriste	121
Shier Ltée	70
Le Ranch-6-10	58
Marché Grimard	34
Les Surpris	16

## Hommes

Pos. des joueurs	Moy.
Fernando Couture	174
Gaétan Drouin	172
Janel Couture	162
Yvon Couture	158
Raynald Couture	153
Vianney Nadeau	151
Ovila Couture	147
Philippe Grenier	145
Robert Grégoire	143
Laurent Mercier	142

## Femmes

pos. des joueuses	Moy.
Louise Rancourt	148
Gervaise Couture	147
Nicole Drouin	146
Carole Vigneault	143
Lorraine Couture	138
France Picard	137
Rita Poirier	136
Louissette Larivière	136
Elisabeth Bertrand	131
Carmelle Grenier	131

**Plus haut simple:** Carmelle Grenier 172; Ovila Couture 193; **En équipe:** Martin Fleuriste 1001.

**Plus haut triple:** Suzanne Baron 465; Lucien Théberge 509; **En équipe:** Martin Fleuriste 2793.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu



L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRES DE VOUS

LES REVENUS ANNUELS  
APPREHENSÉS EN 15 MINUTES  
SÉRIEMENT TRANSCRIS

Jacques Fecteau, décédé le 8 juillet 1981  
N.A.S. 233-930-619

### SUCCESSION JACQUES FECTEAU

Avis est, par la présente, donné que le 16 janvier 1982 à la Guadeloupe, dame Sylvie Patrie, en sa qualité de tutrice à son enfant, Jacques Junior Fecteau, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Jacques Fecteau. Cette acceptation est exécutée devant Me J. Clément Masson, notaire, pratiquant à La Guadeloupe, au no 399, 14e avenue, le 16 janvier 1982, lequel acte a été enregistré au bureau de la Division d'enregistrement de Frontenac le 20 janvier 1982 sous le numéro 138,621.

La Guadeloupe, le 25 janvier 1982.

J Clément Masson, notaire procureur

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

J'avise par les présentes, qui de droit, que je ne me tiens aucunement responsable des dettes contractées par mon épouse, dame Micheline Langlois-Talbot, soit en son nom ou en mon nom personnel.

Jean-Claude TALBOT  
3634 Laviolette  
Lac-Mégantic, Qué.

## PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DU CANTON DE MARSTON

Aux contribuables de la susdite municipalité

### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :

Le rôle d'évaluation pour l'année 1982 est déposé à mon bureau.

Que tout intéressé peut en prendre connaissance dans les trente (30) jours qui suivent celui du présent avis.

Que toute plainte concernant le rôle, accompagné d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxe foncière municipale doit être déposée avant le premier (1er) mai 1982 au bureau du Secrétaire de Section; Bureau de Revision de l'évaluation foncière, 3, Complexe Desjardins, C.P. 125, Succursale Postale, Place Desjardins, Montréal, P.Q. H5B 1E3.

Donné à Lac-Mégantic ce 29e jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-deux.

CONRAD LACOMBE  
secrétaire-trésorier

## PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE COURCELLES

### PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES ADOPTÉES LE 21 DÉCEMBRE 81

#### REVENUS

##### REVENUS DE SOURCES LOCALES

TAXES: Foncières générales (\$2.00/100): \$70,646; Aqueuduc et égouts (\$185 + \$0.30/100): 49,166; Enlèvement et destruction des ordures: 13,000 — \$132,812.

COMPENSATION tenant lieu de taxes: Réseaux de télécommunications, d'électricité et de gaz: 14,400; Commission scolaire, 2,392 — 16,836

SERVICES RENDUS à d'autres municipalités: Enlèvement de la neige, 2,000; Enlèvement et destruction des ordures: 1,200; — 3,200

Service rendu à des personnes: 1,000  
AUTRES REVENUS de sources locales: Intérêts sur arriérés de taxes, 500; Intérêts de banques, 100; Appropriation du surplus, 3,000; — 3,600.

#### REVENUS DE TRANSFERTS

Transferts inconditionnels: Formule de péréquation, 26,217 — Transferts conditionnels: aqueuduc et égouts: 129,353; entretien des chemins d'hiver, 28,410; — 157,763.

TOTAL DES REVENUS: \$341,428.

#### DÉPENSES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE: 30,720; SÉCURITÉ PUBLIQUE: 1,000; TRANSPORT ROUTIER: voirie municipale, 15,000; enlèvement de la neige, 15,000; éclairage des rues, 13,000; 43,000; HYGIÈNE DU MILIEU: purification et traitement de l'eau: 800; réseau de distribution: 4,500; réseau d'égouts: 3,000; enlèvement et destruction des ordures: 8,500 — 16,800; LOISIRS ET CULTURE: 4,000; AUTRES ACTIVITÉS: édifices, 5,500; machinerie et véhicules, 19,462; dépenses en immobilisations à même les revenus; aqueuduc et égouts: 10,000; — 34,962; AUTRES DÉPENSES: rachat d'obligations, 70,768; remboursement de billets, 40,846; intérêts sur obligations, 71,894; intérêts sur billets, 19,338; frais de banque, 600; — 203,446; QUOTE-PART DES DÉPENSES DE LA COMMUNAUTÉ MUNICIPALE: conseil de comté, 7,500; TOTAL DES DÉPENSES: 341,428.

Mme Nicole Roy  
Sec.-Trés.



## PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE LAC-MÉGANTIC

À tous les propriétaires d'immeubles imposables inscrits au rôle d'évaluation en vigueur le 1er février 1982.

### AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, QUE :

Lors d'une séance régulière tenue le 1er février 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement no 738, décrétant un emprunt au montant de 300,000,00\$ pour l'exécution de travaux d'aqueuduc et de voirie, rue D'Orsonnens.

QUE les propriétaires parmi ceux-ci dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 1er février 1982, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement no 738 fasse l'objet d'un scrutin secret, selon les articles 385 et 396 de la même Loi.

QUE cette demande ait lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes et qu'aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 8 et 9 février 1982, au bureau de la Ville situé au 5527 rue Frontenac, Lac-Mégantic.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 738 fasse l'objet d'un scrutin est de 162 et à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de l'Hôtel de Ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 9 février 1982 à l'Hôtel de Ville, au 5527 rue Frontenac entre 19.00 et 19.15 heures.

DONNÉ à Lac-Mégantic ce 2ième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-deux.

JEAN PERREAULT, o.m.a.  
Greffier



## PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE LAC-MÉGANTIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

### AVIS DE PROMULGATION RÈGLEMENT NO 730

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné, Greffier de la susdite municipalité, QUE :

le 5 octobre 1981, le Conseil Municipal de la ville de Lac-Mégantic a adopté le règlement no 730 amendant le règlement no 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage afin d'augmenter de 5% à 10% la superficie de terrain devant être cédée à la municipalité pour fins de parc ou de terrain de jeux lors d'un lotissement de terrain de deux (2) acres et plus.

QUE ledit règlement a reçu l'approbation des propriétaires et locataires habiles à voter lors de la consultation tenue à cette fin selon la procédure d'enregistrement, les 25 et 26 janvier 1982 et que l'original dudit règlement est conservé à l'Hôtel de Ville, dans les archives municipales, où l'on peut en prendre connaissance, et que le règlement no 730 entre en vigueur immédiatement.

DONNÉ À LAC-MÉGANTIC ce 2ième jour de février 1982.

JEAN PERREAULT, o.m.a.  
Greffier

DOSSIER: Cession de parc

#### CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, résidant à Lac-Mégantic, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis ci-annexé en affichant une copie, à l'endroit désigné par le Conseil, entre dix et onze heures de l'avant-midi, le 2ième jour de février 1982 et en le publiant dans le journal local l'Écho de Frontenac édition du 2 février 1982.

EN FOI DE QUOI, je donne certificat, ce 2ième jour de février mil neuf cent quatre-vingt-deux.

JEAN PERREAULT, o.m.a.  
Greffier

## ASSEMBLÉE PUBLIQUE D'INFORMATION DE L'HÔPITAL FRÈRE ANDRÉ

La population de la ville de Lac-Mégantic et de ses municipalités environnantes est invitée à assister à l'assemblée publique d'information annuelle de l'Hôpital Frère André qui se tiendra à l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic, **Mercredi le 3 février 1982 à 19h30.**

Lors de cette assemblée, les membres du Conseil d'Administration ainsi que le directeur général vous informeront sur les activités de l'établissement pour l'année terminée le 31 mars 1981 ainsi que sur les développements à venir.

Le directeur général,  
Jean-Claude Tisseur, c.g.a.



## Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec  
Office du recrutement et de la sélection du personnel

### OPÉRATEUR OU OPÉRATRICE D'UN CAMION CHASSE-NEIGE ET AILE DE CÔTÉ OPÉRATEUR OU OPÉRATRICE DE TRACTEUR-CHARGEUR

Concours sectoriel numéro 459H-855001/EA - Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler cet emploi et au besoin, tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant au ministère des Transports dans la localité de Lac-Mégantic durant la prochaine année.

Présentement 1 emploi à Lac-Mégantic à la Direction régionale de l'Estrée.

**Attributions** - Effectuer divers travaux de terrassement, de construction et d'entretien d'ouvrages publics en opérant durant l'hiver un camion à 3 essieux muni d'un chasse-neige et d'une aile de côté; opérer un chargeur sur roue ou à chenilles ayant une capacité de charge inférieure à deux (2) verges cubes; opérer au besoin tout autre véhicule de même catégorie; effectuer le transport de matériaux en vrac; participer au chargement et au déchargement du matériel transporté; s'assurer de la propreté du véhicule ou de l'équipement mobile; effectuer les travaux d'entretien préventifs et rapporter toute défektivité mécanique; tenir un calendrier de route.

**Conditions d'admission** - Détenir un permis de conduire de la classe 2. Détenir un diplôme de fin d'études secondaires équivalent à une 11e année ou Secondaire V avec spécialisation en machinerie lourde OU avoir au moins 2 années d'expérience pertinente à la conduite de véhicules ou d'équipements mobiles munis de 2 essieux et ayant une capacité de 10,000 livres P.B.V. et plus. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études et du permis de conduire requis.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles prévues au règlement de la classification du personnel-ouvrier, section 459; conducteur de véhicules et d'équipements mobiles.

**Remarque** - L'horaire de travail durant la saison hivernale est sur faction rotative.

**Inscription** - Office de recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
Casier postal 2188  
QUÉBEC (Québec)  
G1K 7N8

Conducteur de véhicules et d'équipements mobiles, classe II -

Traitement de 9,36\$ l'heure

Période d'inscription: du 30 janvier au 16 février 1982

#### Comment vous inscrire

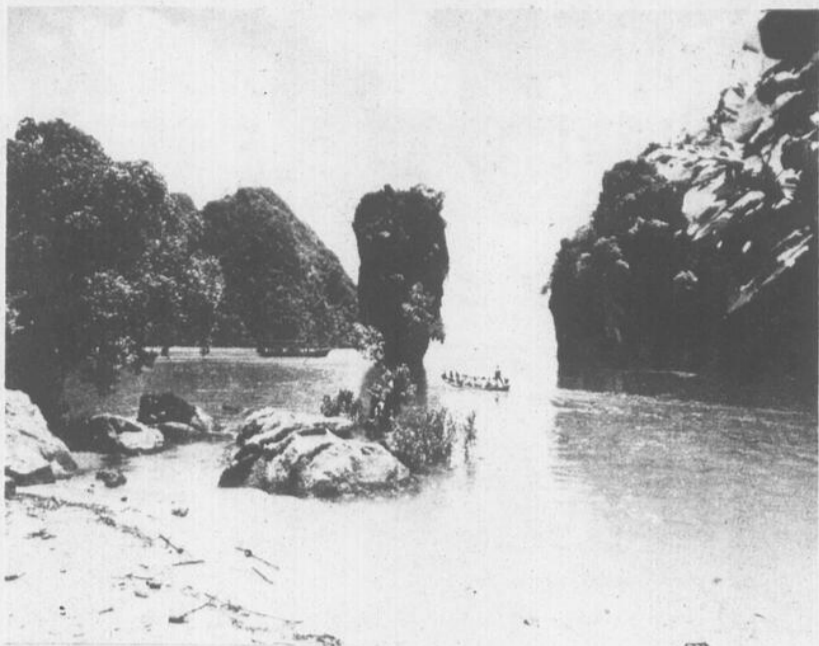
Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

# SPLENDEUR ET CHARME DE LA THAILANDE



La côte thaïlandaise a de quoi faire rêver les fervents d'exotisme.

## DOMAINE LAC ST-FRANÇOIS

Route 163 - ST-ROMAIN

### BAR SALON

**SPECTACLES:**  
JEUDIS - VENDREDIS - SAMEDIS  
(après-midi et soirs)

**DIMANCHE:**  
Orchestre "LE DUO"  
(après-midi et soir)

BIENVENUE À TOUS

## HOTEL-MOTEL

(AVEC TELEVISEURS COULEURS ET TELEPHONES)

# LE QUEBÉCOIS

DE  
STE-CECILE

Salle de réception  
1 [819] 583-0722

**VENDREDI SOIR: DISCO-CLAUDE**  
• musique de danse continuelle  
• entrée gratuite

**TOUS LES SAMEDIS SOIRS**  
• ORCHESTRE

**SAMEDI, 20 février: BAL MASQUÉ**  
• du plaisir pour tous

**DIMANCHE, 21 février: POUR LES CLUBS  
de l'ÂGE D'OR et LEURS AMIS**  
• CONCOURS D'AMATEURS qui débute-  
ra dans l'après-midi  
• SOUPER SERVI  
• SOIRÉE DANSANTE  
(Si possible, réservez à l'avance)  
Tout le monde est invité

**PARTIE DE TIRE et SOUPERS CANADIENS**  
débuteront le 21 mars

**NOUVEAUX MARIÉS:** Nous avons encore  
des fins de semaine non réservées pour  
votre réception de mariage. — Réservez  
tôt.

**AU QUÉBÉCOIS, il y a du plaisir pour tous**  
BIENVENUE

Bienvenue à tous

Film-conférence  
présenté par son auteur,  
M. Patrick Moreau,  
mardi le 2 février,  
20 hres, à la  
Polyvalente Montignac

Le Comité Culturel  
Mégantic Inc. est fier de  
présenter le premier  
spectacle de la série "Les  
Grands Explorateurs".  
Le conférencier de ce  
soir, Patric Moreau, est  
breton, originaire de  
Nantes (France). Il voya-  
ge depuis plus de dix ans  
dans différentes régions  
du monde et plus particu-  
lièrement en Asie. Il a  
couvert pour la télévision  
française des événe-  
ments comme la guerre  
civile au Liban et le  
dernier épisode de la  
guerre des Kurdes d'I-  
rak.

Il a aussi réalisé des  
reportages sur les Cey-  
lan, l'Afrique de l'Est et  
enfin la Thaïlande.

Son film "Thaïlande"  
est à la fois un témoigna-  
ge visuel sur la Thaïlande  
d'aujourd'hui avec ses 47  
millions d'habitants, et  
un document d'histoire  
vu à travers les multiples  
reliques d'un passé pre-  
stigieux.

Un film à voir, ce soir à  
la Polyvalente Montig-  
nac. Entrée: 6\$, prix  
spécial pour les étudiants



Charme de la thaïlandaise...

NE L'OUBLIEZ PAS  
LA CROIX-ROUGE  
AGIT EN  
VOTRE NOM

## Les extra-terrestres au coeur de l'actualité

Une conférence publi-  
que, accompagnée d'un  
diaporama, sera présentée  
sur les extra-terrestres et  
leurs messages donnés à  
Claude Vorilhon RAEI,  
le dernier des prophètes, à

Nntes, le 9 février à 7h30,  
dans la salle du Conseil de  
l'hôtel de ville.

Le conférencier invité,  
Mlle Louise Deluzé.  
L'entrée est libre.

### BAR SALON DE NANTES

nouveau propriétaire: Raymond Rousseau  
1 (819) 547-3611

EN FÉVRIER  
ORCHESTRE "TRIO B"

Ouvert 7 jours par semaine de 10h00 a.m. à 3h00 a.m.

## MOTEL du BOULEVARD

à ST-GEDEON, Beauce-Sud  
SALLE A MANGER - AIR CLIMATISE

AU BAR-SALON EN FÉVRIER  
le duo MICHEL et ROGER

12 UNITES de MOTEL (418) 582-3348

Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

À TOUS LES SAMEDIS SOIRS  
ET DIMANCHES APRÈS-MIDI de 2 à 6.30 p.m.  
MUSIQUE DE DANSE  
avec notre talentueux organiste et chanteur JEAN-DENIS

BIENVENUE À TOUS LES DANSEURS

Du 8 janvier au 12 MARS: TOURNOI DE POOL d'une  
durée de 10 semaines les vendredis soirs.

à la salle « La Martinique »

SAINT-SÉBASTIEN

Salle de réception - Banquets - Noces -

Bar-Salon

COMPOSEZ (819) 652-2033

L'Écho de Frontenac, mardi, 2 février 1982 - B-19

à  
noter

(Nous publions sous cette rubrique les annonces  
d'activités à buts non lucratifs. Il suffit qu'elles nous  
parviennent à nos bureaux le jeudi de chaque semaine  
avant 16 heures.)

**SHERBROOKE** - Salon du Trappeur, les 5-6 et 7  
février au sous-sol de la Cathédrale St-Michel.

**STE-CÉCILE** - Soirée de l'Âge d'Or, samedi le 6  
février à la salle paroissiale à compter de 20 hres.  
Orchestre au programme. Les membres et amis des  
paroisses environnantes sont invités.

Dimanche le 7 février à 2 hres il y aura, à la salle  
paroissiale, une assemblée pour tous les membres de  
l'Âge d'Or à l'occasion des élections. Les cotisations  
sont payables ce mois-ci.

La publiciste

**AUDET** - Soirée au profit de l'O.T.J. de Audet, le 6  
février, à 20:00 hres, à l'Hôtel La Lanterne de Audet.  
Bienvenue à tous.

## Tout genre de VOYAGES

Plaisir - Affaires  
Individuel - Groupe

AVION - AUTOBUS - BATEAU - TRAIN  
AUTO - HÔTEL

CONSULTEZ-NOUS

Renseignements - Réservations

BOUTIQUE DU VOYAGE

CARREFOUR LAC-MEGANTIC

583-1012

Tél. sans frais via téléphoniste: ZE-53870  
Détenant d'un permis du Québec

AGENCE DE VOYAGES MEMBRE DE L'ENTENTE  
INTER-AGENCES

du 5 au 11 février



ROGER MOORE JAMES BOND 007

RIEN QUE POUR VOS YEUX



Ça plane les filles.

SALLE 1

En Français

18ANS  
Adultes

Un film  
surprenant  
et choquant!

Après CALIGULA, vinrent CLAUDE et...

MESSALINE  
IMPÉRATRICE et PUTAIN

ANNEKA DE LORENZO Messaline - LORI WAGNER Agrippa  
Vedettes de PENTHOUSE

Une  
Femme  
Spéciale

avec  
Karin  
SHUBERT

SALLE 2

LES  
CINEMAS  
MEGANTIC

HORAIRE:

Sur semaine 7h15  
Samedi 6h30 et 8h  
Dimanche 1h et 7h15

583-4970

Bureau: 583-4878  
Lac-Mégantic

# téléthon

## de la PARALYSIE CÉRÉBRALE

### à **TELE 7**, chapitre de l'Estrie 6 et 7 février '82

### RECRUTEURS de la RÉGION

Composez le numéro d'un recruteur le plus près de chez-vous et on ira chercher votre souscription

Courcelles	483-5414	Grégoire Arguin	Ste-Cécile	583-4106	Fernand Gosselin
Lac-Drolet	549-2170	Gilles Poulin	St-Gédéon	582-3945	Fernand Giroux
Milan	657-4724	Nicole Morin	St-Hubert d'Audet	583-1224	Odilon Lacasse
Nantes	547-3434	Norbert Poirier	St-Ludger	548-5874	Mme Paulo Lachance
Piopolis	583-3435	Restaurant Chez Johanne Prière d'aller porter l'argent au restaurant	St-Robert Bellarmin	582-3945	Fernand Giroux
Stornoway	652-2038	Émilien Gosselin	St-Romain	486-7342 486-7766	Laval Lapointe Louis Roy
Stratford	443-2529	Renald Cimon	St-Sébastien	652-2444	Gaston Veilleux

**LAC-MEGANTIC : Caisse Pop Ste-Agnès 583-1911**

aimer  
d'amitié



## Moi, j'y crois!

Depuis quelques années, l'Association de Paralyse cérébrale connaît un essor sans précédent. Elle est devenue le plus important organisme dans notre région et dans l'ensemble du Québec qui dispense des services directs aux personnes handicapées. Elle possède une permanence solide et expérimentée ainsi que l'infrastructure (bénévolat) nécessaire pour faire fonctionner l'ensemble de la machine du téléthon (poseurs de pancartes, téléphonistes, comptabilité, réception, etc.). En Estrie seulement, on évalue à 1,200 le nombre de bénévoles qui se sont impliqués, d'une façon ou d'une autre, à l'intérieur du téléthon '81. Merci encore à Messieurs Gilles Poulin et Guy Dallaire, responsables de la zone.

#### POURQUOI UN TÉLÉTHON?

Le téléthon est un moyen parmi beaucoup d'autres pour ramasser des fonds. Il y a plusieurs années,

quand l'Association s'acharnait à roder sa formule, plusieurs organismes riaient sous cape en nous voyant peiner. Aujourd'hui, étant donné que nous avons connu un certain succès avec cette formule, il est bien évident que nous avons aussi éveillé une certaine envie.

En fait, la seule différence entre notre campagne de financement et celle des autres associations, c'est que la nôtre se fait par le biais d'un médium très puissant: ce qui a pour effet de la surreprésenter dans l'esprit du public. Et peu à peu, les gens s'imaginent que nous monopolisons un très fort pourcentage de l'ensemble de l'argent récolté par les associations québécoises.

Selon une étude récente (Gilles Normand, Objectif des campagnes de souscriptions publiques en 1981: 100 millions, dans La Presse, Montréal, lundi le 23 mars 1981) il y a eu 16 organismes qui se

sont fixés un objectif d'un million et plus. Parmi les plus importantes: 21 millions, pour les services communautaires juifs de Montréal; 16 millions, pour Centraide et 15 millions pour la Fondation Notre-Dame. Comme vous pouvez le constater, nous sommes encore loin du 4 millions du téléthon de la paralysie cérébrale...

#### DES MILLIONS

Depuis 1979, à chaque début du mois de février, la population québécoise participe activement au Téléthon. On donne avec cœur. Toutefois, quelques temps plus tard, les gens se regardent et se disent: "Que font-ils avec ces millions?"

Le Téléthon de 1981 aura officiellement rapporté \$4,137,636.00 au niveau du Québec.

En Estrie, plus de \$418,419 ont été ramassés. Proportionnellement la région de Lac-Mégantic a été l'une des zones les plus généreuses avec un montant de \$25,575 (montant incluant la zone très active du Lac-Drolet).

#### LES DIVERS SERVICES

Nous devons préciser que les services dispensés par l'Association sont orientés d'abord vers les personnes atteintes de l'infirmité motrice cérébrale. Aussi, les ser-

vices sont également disponibles pour les personnes handicapées autres que paralytiques cérébraux (ataxie de Friedreich, dystrophie musculaire, sclérose en plaques, hémiplegie, déficience intellectuelle, etc.).

#### LES VISITES À DOMICILE

L'Association de Paralyse Cérébrale (Estrie) a entrepris d'aller rencontrer, à domicile, toutes les personnes handicapées de l'ensemble de la région de l'Estrie. Ces rencontres spécifiques nous permettent d'une part, de mieux connaître notre clientèle et, d'autre part, de faire ressortir les véritables besoins des personnes handicapées.

Selon les dernières évaluations, il y aurait 4 infirmes moteurs cérébraux par 1,000 habitants. Aussi, étant donné que nous couvrons une population de 400,000 habitants dans l'Estrie, on peut estimer que tout près de 1,600 infirmes moteurs cérébraux sont répartis sur notre territoire.

Monsieur Jean-Pierre Sicard est le responsable de la zone de Mégantic en ce qui concerne ces visites à domicile ainsi que le contact avec les organismes communautaires. Il peut être rejoint au 566-5156.

#### LES ÉQUIPEMENTS SPÉCIALISÉS

L'un des services les plus importants de l'Association est sans contredit son service de prêts d'équipements spécialisés. Un artisan fabrique des équipements adaptés non-payés par la Régie de l'Assurance-maladie. Ainsi certains handicapés ont pu bénéficier de table à station debout avec planche dorsale, tablettes de chaise roulante, siège de toilette, planche ventrale, etc. Ces équipements sont nécessaires au développement de l'individu et sont faits ajustables afin de pouvoir servir à plus d'une personne.

#### L'ÉDUCATION

Suite à un inventaire des niveaux d'études atteints par les personnes infirmes cérébrales, plus de 26% n'ont aucune scolarité et 29% ne terminent pas le niveau primaire. Seulement 4% des paralytiques cérébraux ont réussi à décrocher un diplôme universitaire.

À cause de l'importance de ce secteur, l'Association veut favoriser l'éducation à tous les niveaux et selon les besoins spécifiques de chaque membre.

Le principe de base qui guide nos activités et nos interventions est celui de l'intégration. Pour respecter ce principe l'Association de

la Paralyse Cérébrale vise à l'intégration des enfants et adultes handicapés aux cours et activités offerts à l'ensemble de la population. L'Association a épaulé la Commission scolaire Lac-Mégantic afin de stabiliser cette intégration en apportant des services de soutien appropriés.

Nous ne pouvons pas aborder le secteur de l'éducation sans parler de la méthode BLISS qui permet aux personnes handicapées privées de la parole de se faire comprendre de leur entourage en utilisant un tableau de symboles appropriés. Il y a eu d'abord la formation d'une personne de Lac-Mégantic à cette méthode de communication. Cette personne a déjà commencé à enseigner à des handicapés de notre région.

#### INFORMATION, PRESSION ET SENSIBILISATION

Étant donné que l'un des buts de notre association est de défendre et de promouvoir les intérêts des paralytiques cérébraux, il est bien certain que ce secteur prend une importance toute particulière. À cet égard, diverses interventions ont été effectuées dans le courant de l'année ainsi qu'une participation financière importante à divers organismes de promotion tels Trans-Autonomie, Souppapes de

la Bonne Humeur, Serres Communautaires etc...

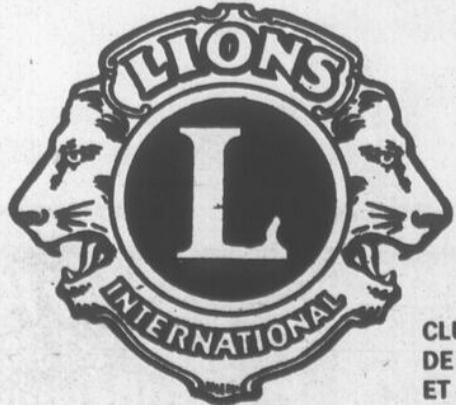
#### BIENVENUE AUX BÉNÉVOLES

Les paralytiques cérébraux ont toujours eu des besoins et cela fait seulement quelques années que l'on essaie d'y répondre et de les combler. L'Association de Paralyse Cérébrale (Estrie) est un exemple concret qui démontre que le bénévolat est plus vivant que jamais et que cet apport est indispensable au développement et au maintien de services permanents et nécessaires. L'Association de Paralyse Cérébrale (Estrie) n'existe qu'à travers de ses bénévoles et de vos dons.

À cette fin, C.H.L.T. Télé-7, télédiffusera les 6 et 7 février prochains, le téléthon annuel de la Paralyse Cérébrale. Afin de poursuivre le dépistage des personnes handicapées et de leurs besoins, la mise sur pied de plusieurs cours et activités, l'achat, la fabrication et l'adaptation de pièces d'équipements spécialisés. Nous comptons sur votre générosité pour nous aider à faire un pas en avant...

Le Téléthon '82, MOI J'Y CROIS.

Daniel Lemire  
psychologue scolaire



CLUBS LIONS  
DE LAC-MÉGANTIC  
ET LAC-DROLET



LA CAISSE  
POPULAIRE  
STE-AGNÈS

La Caisse sera ouverte samedi, 6 février à compter de 23 heures jusqu'à dimanche, 7 février 19 heures, pour ceux qui désirent porter personnellement leur don.



L'Association de  
Paralyse cérébrale du  
Québec  
(chapitre de l'Estrie)